

3 Aruba

3 cruiseschepen
in haven vandaag



8 Economie

Oliebedrijf compenseert
Suriname 44 miljoen
om CO2-uitstoot



10 Wereld

Heel Nederland
donkerrood
op kaart Europa



12 Sport

Tennisster Muguruza
1e Spaanse die
WTA Finals wint



Salarissubsidie stopt met terugwerkende kracht

Geen liquiditeitssteun 4e kwartaal voor Aruba

ORANJESTAD — Aruba krijgt voor het vierde kwartaal geen liquiditeitssteun vanuit Nederland. Financiën-minister Xiomara Maduro (MEP) bevestigde dit tegenover de *Amigoe*. Deze beslissing heeft directe invloed op de salarissubsidie die bedrijven ontvangen sinds het uitbreken van de crisis. Deze regeling stopt, niet per heden, maar per 1 november.

door Nico van der Zee

De liquiditeitssteun vanuit Nederland was de afgelopen tijd een punt van discussie. De Rijksoverheid besloot eerst tot uitstel van de beslissing, maar heeft nu klaarblijkelijk besloten de steun voor het vierde kwartaal definitief niet toe te kennen. Het feit dat Aruba niet aan de eis tegemoet kon komen van een korting van 60 miljoen florin op de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) was een reden voor het uitstel van de beslissing. Daarnaast heeft het College Aruba financieel toezicht (CAft) te kennen gegeven dat volgens hen de noodzaak van financiële ondersteuning ontbrak. Het college constateerde dat op basis van het krachtige herstel van de Arubaanse economie. Bij herhaling gaven Arubaanse bewindslieden aan de zaak anders te zien en dat het gesprek over de

steun nog gaande was en aan het einde van de maand afgerond zou zijn. Nu blijkt echter dat de knoop is doorgehakt. De beslissing heeft directe consequenties voor de salarissubsidie die verscheidene bedrijven op Aruba ontvangen. “De loonsubsidie aan bedrijven hield direct verband met de toekenning van liquiditeitssteun vanuit Nederland”, laat minister Maduro weten. “Nu we voor het vierde kwartaal geen liquiditeitssteun krijgen zijn we genooddaakt de loonsubsidie met ingang van november te stoppen.”

De SVb informeerde vanmorgen de Arubaanse ondernemers en de bevolking via Facebook over de beslissing tot stoppen van de salarisregeling. Directeur Edwin Jacobs zegt dat hij pas gisteravond het bericht van het uitblijven van steun per brief ontving. De Amigoe

sprak met een ondernemer die net als iedereen overvallen was door het nieuws. “Het is bijna het eind van de maand, de salarissen moeten uitbetaald worden. Hier hadden we niet op gerekend, dit is een probleem.” Van het besluit van de SVb had het bedrijf nog geen officieel bericht ontvangen.

In een persconferentie op 3 juni had Jacobs ook al gemeld dat de loonsubsidie afhankelijk was van de liquiditeitssteun. Toen was het nog de vraag of die steun voor het derde kwartaal nog zou komen. Met het toekennen van die steun werd ook de loonsubsidie gecontinueerd. In de maanden maart, april en mei ontvingen Arubaanse bedrijven voor respectievelijk 22, 19 en 15 miljoen florin loonsubsidie, werd na het eerste half jaar bekend gemaakt. Op dit moment zijn nog 876 bedrijven in meer of mindere mate afhankelijk van loonsubsidie, het gaat daarbij om 7494 medewerkers. In oktober werd 7,8 miljoen uitgekeerd. De SVb moet nog een bedrag van zo'n 50 miljoen terugvorderen van onrecht toegekende subsidies.

Premier bij Filippijnse pastoorsconferentie



Foto: Kabina Wever-Croes

ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) was dinsdag 16 november aanwezig tijdens de pastorale bijeenkomst 2021 bij La Cabana Beach Resort & Casino. De bijeenkomst werd georganiseerd ter ere van het 500-jarige bestaan van het Christendom in de Filippijnen. Pastoor Toti Fuentesbella van de parochie van Paradera meldt dat de conferentie de kans bood om te reflecteren op de pastorale uitdagingen waarmee pastoors van Filippijnse afkomst in de Verenigde Staten kampen. Na de toespraak van de premier hebben de pastoors voor haar gebeden.

Nederland biedt hulp aan bij grensbewaking Belarus

DEN HAAG — Nederland heeft Polen hulp aangeboden bij de bescherming van zijn grens met Belarus. Maar de regering in Warschau is tot dusver niet ingegaan op het aanbod, zei demissionair minister Ben Knapen van Buitenlandse Zaken in de Tweede Kamer tijdens de behandeling van de begroting van zijn ministerie.

De bewindsman 'betreurt' het dat er niet positief is gereageerd door de Poolse regering. Nederland zou bijvoorbeeld met marechaussees bij de grensbewaking kunnen helpen, aldus Knapen. Aan de grens met Polen hebben zich in Belarus duizenden migranten verzameld.

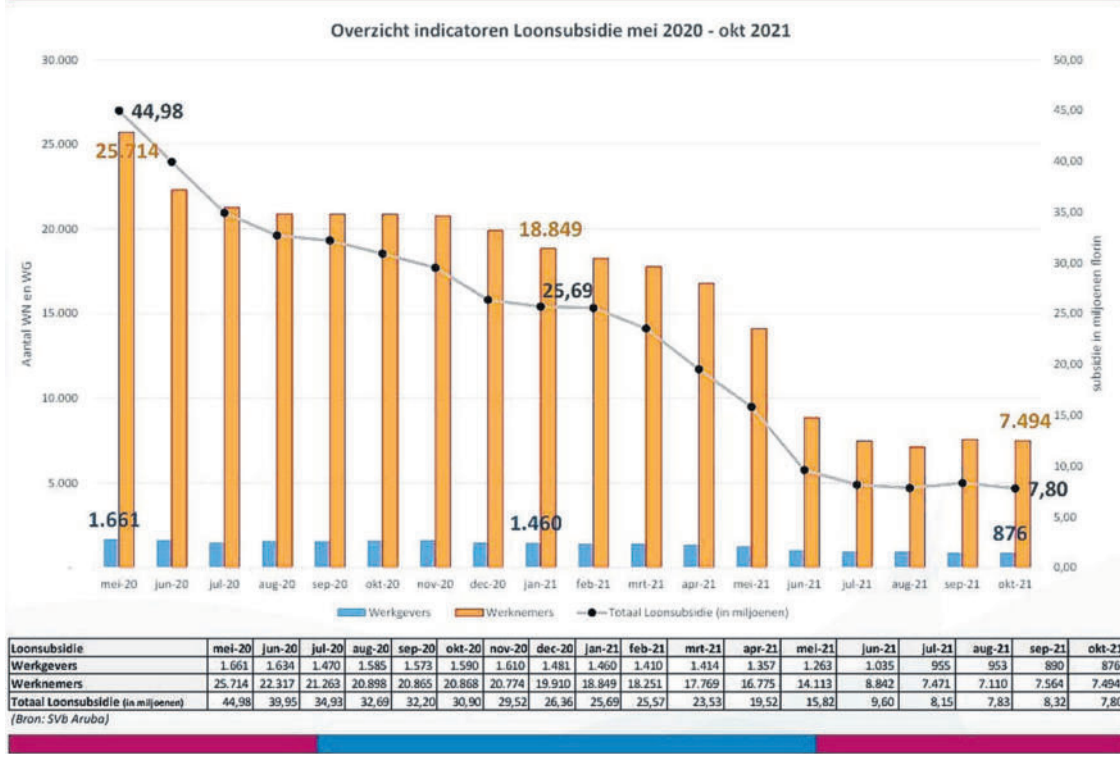
Agnes Mulder (CDA) gaf een dag eerder al aan wel wat te voelen voor militaire steun aan de NAVO-bondgenoot. Zij verwees naar de Britten die een tiental militairen hebben gestuurd naar Polen om vooral technische steun te geven. Ze gaan kijken of het hekwerk aan de grens kan worden opgeknapt of versterkt.

Het bewind van Belarus heeft de afgelopen maanden doelbewust migranten uit vooral het Midden-Oosten naar de grens met Polen gehaald. Het land zou zo wraak willen nemen tegen de sancties die de Europese Unie heeft afgekondigd tegen het bewind van Aleksandr Loekasjenko.



Foto: nl.wikipedia.org

Ben Knapen



Slowakije voert lockdown in voor ongevaccineerden

BRATISLAVA — Slowakije voert vanaf maandag een lockdown in voor mensen die nog geen coronavaccinatie hebben gehad. Premier Eduard Heger heeft op televisie gezegd dat strengere maatregelen nodig zijn vanwege de opleving van het coronavirus en de toeneemende druk op de ziekenhuizen.

Tijdens de lockdown, die drie weken duurt, mogen alleen gevaccineerde en van corona genezen mensen naar bijvoorbeeld restaurants, niet-essentiële winkels en publieke bijeenkomsten. Daarnaast gaat in de zwaarst getroffen gebieden een testverplichting gelden voor niet-gevaccineerden.

De nieuwe maatregelen volgen nadat gisteren een recordaantal besmettingen met het coronavirus werd geregistreerd. Niet eerder werden in land met 5,5 miljoen inwoners ruim 8300 infecties binnen een dag vastgesteld.



Foto: Shutterstock

De vaccinatiegraad in Slowakije is met ruim 45 procent een van de laagste in Europa. Ook omliggende landen hebben te maken met een tegenvallende prikcampagne, waardoor eveneens ex-

tra beperkingen worden ingevoerd om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan. Zo geldt in buurland Oostenrijk al een lockdown voor ongevaccineerden.

Griekse rechtszaak tegen reddingswerkers uitgesteld

LESBOS — Op het Griekse eiland Lesbos is vandaag de rechtszaak tegen 24 reddingswerkers, onder wie een Nederlander, voor onbepaalde tijd uitgesteld. Zij worden verdacht van spionage en het onthullen van staatsgeheimen en riskeren boetes en celstraffen tot acht jaar. Kort na aanvang van de rechtszaak besloot de rechter niet bevoegd te zijn en de zaak te verwijzen naar een hogere rechtbank, melden vertegenwoordigers van Amnesty International, die de zaak bijwonen.

De hulpverleners, onder wie de Nederlander Pieter Wittenberg, waren betrokken bij de vluchtelingen-crisis op de Griekse eilanden en zeggen mensenlevens te hebben gered. De aanklachten kunnen nog veel zwaarder worden als de groep mensensmokkel, witwassen en deelname aan een criminele organisatie ten

laste wordt gelegd. Daarop staan celstraffen tot 25 jaar. De hulpverleners ontkennen de aantijgingen.

Amnesty International heeft de Griekse autoriteiten opgeroepen de rechtszaak in te trekken. De organisatie zegt evenals Human Rights Watch dat het 'politiek gemotiveerde' proces is bedoeld om andere hulp-

verleners te intimideren. Het Europees Parlement heeft het de 'grootste zaak van het criminaliseren van solidariteit in Europa' genoemd.

Een van de verdachten is de 25-jarige Sarahardini uit Syrië, die samen met de 27-jarige Duitse duiker Sean Binder mensen uit zee redde. De twee werden in 2018 aangehouden en zaten ruim honderd dagen vast. In die periode werkte de 73-jarige Wittenberg als schipper op een reddingsboot. In onder meer Berlijn zijn recent solidariteitsbijeenkomsten gehouden voor de hulpverleners.

Arugas

TIP TO SAVE TIME!
Refill your 20 lbs. cylinder drive through style at Arugas

Open from 7 am - 4 pm, Monday - Friday and 8 am - 12 pm on Saturdays

Visit us today!

☎ 585-1198 ArugasNV info@arugas.com

Röntgenafdeling Zonder Afspraak

P: +297 5860448 | W: +297 5975549 | www.urgentcare.aw

AMIGOE

COVID-19 UPDATE
Aantal gevallen coronavirus Aruba 17 november 2021

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuwe gevallen	20	9	11
Actief	150	115	35
Hersteld	15810	14324	1486
Positief	16133	14609	1524
Overleden	173	170	3
Opgenomen in het ziekenhuis	11	ICU AUA 0	ICU COL 8
Gevaccineerd	83301		

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

FRIT RAVICH

Sharing good moments!
CHIPS

Amigoe Online

Abonneer op de Amigoe Online en lees de krant elke dag online op alle devices. Amigoe Online is gratis voor abonnees van de papieren krant.

www.amigoe.com

Stichting Viana Charity Fund

is een stichting die donaties verstrekt aan stichtingen of andere rechtspersoonlijkheid bezittende organisaties die op charitatieve basis werkzaam zijn op sociaal gebied.

Stichtingen of andere organisaties die in aanmerking wensen te komen voor een donatie, dienen hun financieel rapport en jaarverslag over het afgelopen jaar (2020) uiterlijk op 30 november 2021 in te dienen bij de secretaris, de heer Herry Koolman, Ierlandstraat 27, Eagle.

Aanvragen ingediend na genoemde datum worden niet in behandeling genomen.

Na beoordeling van de aanvragen en de jaarstukken wordt door het bestuur besloten welke organisaties in aanmerking komen voor een donatie.

MINI MEGA MEGA PLUS

Met 2 florin meer, kan je de **MEGA PLUS** winnen

* Afl. **1.225.000,-**

* Afl. 825.000,- + Afl. 400.000,-
trekking is vrijdag om 7:45 pm extra

SPEEL NU

Vacature

Carex Paper Products N.V.

Als groothandelaar op het eiland zijn wij op zoek naar een spontane en gedreven:

Sales Representative full-time | Aruba

Zit verkopen en goede adviezen geven in je bloed en ben je op zoek naar een leuke baan.

Wij zijn op zoek naar een full-time Sales Representative om ons Sales team te versterken.

Ben je stressbestendig, kan je snel schakelen en ben je commercieel ingesteld? Kan je goed in teamverband werken en heb je geen 9-5 mentaliteit dan zijn wij op zoek naar jou!

- MBO afgerond of HBO afgerond/denk werk niveau.
- Je hebt 3-5 jaar ervaring in de branch als sales representative
- Uitstekende communicatieve vaardigheden
- Je bent zeer klant- en resultaatgericht

Spreek het je aan? Reageer dan snel!

Warehouse supervisor full-time | Aruba

Ben jij gedreven, vastberaden en bereid om te werken in een actieve omgeving met uitdagingen? Als Warehouse Supervisor ben je er verantwoordelijk voor dat het bedrijfsbeleid en de procedures correct worden gevolgd. Snelle besluitneming en het afhandelen van een verscheidenheid aan activiteiten horen bij het werk. Je bent in staat anderen te motiveren en te leiden terwijl je in een snelle omgeving werkt.

- Je hebt bij voorkeur een afgeronde hbo-opleiding
- Je hebt en georganiseerde en gestructureerde houding.
- Je kan goed communiceren op verschillende niveaus

Bij Carex heerst een dynamische werkomgeving waar iedereen de ruimte krijgt om zelf te ondernemen. Je krijgt volop de ruimte om je eigen ideeën te ontwikkelen en met initiatieven te komen.

Spreek het je aan? Reageer dan snel!

Stuur je CV samen met een motivatiebrief naar: hrcarex@softexpaper.com of kom langs en vul je Application Form in.

Carex Paper Products N.V. - Caya Ritmo 8 - 5871600
Shop hours: maandag - vrijdag 08.00 AM tot 4.30 PM en op zaterdag 09.00 AM - 12.00 PM

K KOOYMAN

GREEN THURSDAY

NOVEMBER 25TH

20% OFF

On everything that fits in the 5 gallon bucket *

* Discount may not be combined with other offers. Products must remain in the original packaging, and may not be folded or altered to fit in the bucket. Excluded are all drive thru items, gift vouchers and special orders.

Announcement of the Government of Aruba
bonds issue - Afl. 84,000,000.00
5.50% NOVEMBER 25, 2021 - 2030

Issuance pursuant to the State Decree of November 15, 2021 no. 1 in implementation of the article 2 of the State Ordinance of July 30, 2021 establishing the budgets of the Ministries of Aruba for the 2021 service year and authorizing the Minister of Finance to cover its financing needs in the 2021 service year (AB 2021 no. 125), the articles 3, 5, 6, second paragraph, 7, 15, 16 and 17 of the State Ordinance Treasury Paper (AB 1987 no. 3), and articles 2, 3, 4, 9, first and third paragraph, 10, 11, 12, second paragraph, 13, 14, first paragraph, part a, and second paragraph, 16, 17, second paragraph, 18, 19, 20, 27, 28 and 29 of the State Decree on Treasury Paper (AB 1988 no. 6).

The Central Bank of Aruba (CBA) informs you of the upcoming Government of Aruba (GOA) bond issue on November 25, 2021.

Amount:	Afl. 84,000,000.00
Coupon rate:	5.50 percent
Maturity:	9 years
Redemption date:	November 25, 2030

Participating in the upcoming GOA bond issue is only allowed through the intermediation of a foreign exchange bank (i.e. commercial bank). **Only natural persons or entities that are residents of the countries within The Kingdom of the Netherlands are allowed to participate in the bond issue.** Application forms must be submitted to the CBA on **Monday, November 22, 2021 at the latest 12:00 p.m. (cutoff time).**

Aruba, November 17, 2021
Centrale Bank van Aruba

Nu liquiditeitssteun uitblijft dit kwartaal:

Wat gebeurt er met de 12,6 procent salariskorting?

ORANJESTAD — Nu de regering bevestigt dat Aruba dit kwartaal geen liquiditeitssteun uit Nederland ontvangt, rijst de vraag wat voor impact dit heeft op de verplichte 12,6 procent salariskorting in de publieke en semi-publieke sector. Het aanhouden van de salariskorting was namelijk een harde eis van Nederland voor het verkrijgen van financiële steun. Josefina Albertus van de vakbond Simar meldt vanochtend aan deze krant dat zij nog niet op de hoogte zijn van het uitblijven van de financiële steun.

door onze verslaggever
Bobby Spier

“Wij hebben nog geen enkele informatie van de regering gekregen hierover”, zegt Albertus tegen de *Amigoe*. “We zijn in afwachting.” Aangezien de vakbonden nog niet op de hoogte waren van het nieuws, kon zij nog niet aangeven wat hun volgende stap gaat zijn.

Oproep volk

Deze week maakten de vakbonden in ieder geval duidelijk niet heel veel langer bereid te zijn om 12,6 procent in te leveren op het salaris, zolang zij geen inzicht krijgen in een overzicht hoeveel geld al is opgehaald en waar dat geld precies naartoe gaat. In een persconferentie zei Albertus dat zij niet langer op deze manier door willen gaan en sprak over een ‘mogelijke oproep aan het volk’, wat kan wijzen op een publieke actie tegen de korting. “Want wij blijven hier niet stilstaan. We zeggen niet welke dag wij komen met een ultimatum, maar we zeggen wel (...) dat wij onze weg blijven bewandelen, want we gaan niet gewoon zitten en accepteren dat we

maandenlang nog moeten inleveren zonder transparantie en duidelijkheid.” De vakbonden hebben tot op heden alleen de uitvoeringsrapportage in handen en daarin worden alleen de bedragen genoemd die het Land Aruba genereerde met de salariskorting. Wat de hele publieke sector opbracht, valt er niet in terug te vinden. De Amigoe nam contact op met de Financiënminister, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP), met de vraag hoeveel de publieke sector in zijn geheel genereerde, en of het klopt dat de vakbonden nooit een overzicht hebben ontvangen. Daarop reageerde de minister dat de vakbonden deze vraag niet hebben gesteld tijdens hun bijeenkomst met de ministerraad afgelopen 4 november. “Jammer. Ik zal navraag doen bij de Directie Financiën”, antwoordde ze vanochtend.

Rechttrekken

De uitvoeringsrapportage zorgde gisteren ook voor ophef bij vakbond Sindicato di Trahadornan di Telecomunicacion di Aruba (STT). De vakbond zocht boos de pers wegens het feit dat ze

uit de uitvoeringsrapportage opmaakten dat niet alle ambtenaren en semi-staats-bedrijven het hele bedrag betalen dan wel op dezelfde manier bijdragen. Ze gaven aan dit oneerlijk te vinden en wilden dat onmiddellijk de korting werd gestopt. De minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling, Geoffrey Wever (Raiz), gaf vanochtend tijdens een persconferentie aan dat het stoppen met de 12,6 procent salariskorting niet realistisch is omdat dit een voorwaarde van Nederland betreft voor liquiditeitssteun. Ook zei hij dat als bedrijven de korting op een andere manier doorvoeren en eventueel minder afdragen, dit ‘rechtgetrokken’ moet worden. Hij vroeg een week respijt zodat de verschillende documenten en bedrijven goed bestudeerd kunnen worden.

Economisch niet goed

Minister Maduro zond vandaag ook een persbericht uit waarin zij opnieuw duidelijk maakt dat de salariskorting een voorwaarde is van Nederland voor het verkrijgen van liquiditeitssteun. Het persbericht is opvallend, aangezien op hetzelfde moment naar buiten kwam dat Aruba dit vierde kwartaal geen liquiditeitssteun gaat ontvangen uit Nederland. Wat dit betekent voor eventuele financiële steun uit Nederland in 2022, is nog onbekend. De regering gaf al eerder aan dat zij verwachten nog zeker twee kwarta-

len in 2022 afhankelijk te zijn van steun. De kans is dus groot dat hiervoor onderhandeld blijft worden en dat om die reden de salariskorting wordt voortgezet. Maar daarover kwam vanochtend nog geen berichtgeving binnen.

Herstel economie

De vakbonden vinden het nog steeds moeilijk te verkroppen waarom zij geld moeten blijven inleveren, terwijl Fase is gestopt en er berichtgeving binnenkomt over de economie en het toerisme die zich beter dan verwacht herstellen. Zo wordt dit hoogseizoen een herstel van het toerisme van 100 procent verwacht. Minister Maduro maakt in het persbericht van vanochtend duidelijk: “Ondanks dat het toerisme goed gaat, betekent dit niet dat het geld direct in de kassa van de regering beland. Om de inkomensschuld te coveren van ons land veroorzaakt door de crisis, blijven we afhankelijk van de hulp van Nederland in de vorm van een lening waarvan voorwaarden zijn verbonden”, maakt ze duidelijk. Wanneer Aruba niet voldoet aan de voorwaarden betekent dit automatisch ook het niet verkrijgen van financiële steun. “Als dat gebeurt is het zeker een hele nare situatie voor heel Aruba. Het zou heel betreurenswaardig zijn als enkele vakbonden de informatie en de zorgen van onze professionals van de Directie Financiën negeren.”

Chartervluchten Zweden worden hervat



ORANJESTAD — De Aruba Tourism Authority (ATA) kondigt aan dat er vanaf 24 november weer tweewekelijkse chartervluchten uit Stockholm, Zweden naar Aruba komen, uitgevoerd door de luchtvaartmaatschappij Ving. Er wordt gevlogen met een Airbus A330-900 neo toestel dat een capaciteit heeft van 373 stoelen. De laatste vlucht van het winterseizoen staat gepland voor 16 maart. Ving voerde twee jaar eerder, voor de pandemie, ook al rechtstreekse vluchten uit op Aruba. Dit werd gisteren bekendgemaakt door de Nordic Leisure Travel Group. Volgens de woordvoerder van het bedrijf heeft Aruba altijd uitstekende recensies van de passagiers. Tirso Tromp, area-director van ATA Europe stelt dat de Europese markt voor Aruba steeds verder groeit en de rechtstreekse vluchten uit Zweden passen in de diversificatiestrategie.

Minister en waarnemend korpschef wisten van niets

Spontane controleactie getinte ramen auto’s inmiddels weer gestopt

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) startte gisteren spontaan met een controleactie op auto’s met getinte ramen. Dat meldden lokale media gisteren na een bericht van een bestuurder die aangehouden was nabij de Flora Market en een boete ontving. Een werknemer van de Dienst Technische Inspectie (DTI) zou met speciale apparatuur bepaald hebben dat het raam donkerder getint was dan volgens de wet is toegestaan. Minister van Justitie Rocco Tjon (MEP) bevestigde vanochtend aan de *Amigoe* dat hij niet op de hoogte was van de actie en dat deze inmiddels gestopt is.

zodanig beperkt wordt dat het een gevaar kan vormen voor de bestuurder en anderen in het verkeer. Daarentegen worden ook als voordelen genoemd de preventie van huidkanker door minder blootstelling aan de zon, en privacy voor mensen met gevoelige beroepen zoals onder andere bepaalde politieagenten en politici.

Bij het bericht in lokale media stond een foto van Tjon met waarnemend korpschef Irma Gordon. Maar Tjon zelf zegt dat geen van beiden erbij betrokken was. “Het KPA is gisteren op eigen initiatief met deze actie begonnen. De waarnemende korpschef is benaderd en die bevestigde ook dat zij niet op de hoogte was van deze controles”, verklaarde de minister vanochtend desgevraagd aan de *Amigoe*. “Ik heb wel begrepen dat de controles inmiddels zijn stopgezet. De boetes die al zijn uitgedeeld zullen niet meer verwerkt worden.”

Wet
Volgens de wet zijn voor-

ruiten die minder dan 70 procent lichtdoorlatend zijn niet toegestaan, dat is al zo’n twintig jaar het geval. Voor een voorste zijraam ligt dat minimum op 30 procent. De DTI controleert wagens tijdens de keuring wel op getinte ruiten maar men koopt na die keuring vaak alsnog blinderingen voor de ruiten.

Enkele van de zorgen die er bestaan over geblindeerde ramen zijn dat mensen met een te donker getinte voorruit niet gecontroleerd kunnen worden op het rijden met een veiligheidsgordel of op mobiel telefoongebruik achter het stuur. Daarbij is ook een zorg dat het zicht

Geen prioriteit
De handhaving van deze wet ligt bij het KPA, en het korps gebruikte jarenlang als argument voor het uitblijven van controles dat er geen apparatuur was voor het meten van de gradatie. Uit deze laatste berichten lijkt het erop dat deze apparatuur nu wel voorhanden is. De lokale media meldde dat commissaris Trudy Hassel dit ook zou hebben bevestigd. Maar hoe dan ook blijkt de handhaving voorlopig niet door de overheid te worden afgedwongen. “Deze discussie is al jaren gaande. Voor het ministerie is dit absoluut geen prioriteit”, aldus Tjon tegen de *Amigoe*.

3 cruiseschepen in haven vandaag



Mein Schiff 1 vanochtend vroeg.

ORANJESTAD — In de haven van Oranjestad zijn steeds meer cruiseschepen te zien. Vandaag doet Mein Schiff 1 van TUI Cruises de haven aan, een van de drie schepen die vandaag in de haven liggen, meldt de Aruba Ports Authority (APA) op sociale media. “Het is vandaag een volle bak in de haven”, schrijft APA. Ook de Marella Discovery van Marella Cruises en de Aida Luna van Aida Cruises liggen vandaag in de haven van Oranjestad.

Zaterdag 13 november was de kleurrijke Norwegian Breakaway voor het eerst in de Paardenbaai te zien. Van-

af juni tot en met oktober hebben reeds 43.483 cruise-passagiers Aruba bezocht. Voor de pandemie ontving

Aruba 823.001 cruise-passagiers in 2019. Wie het cruiseschema van de Aruba Ports Authority (APA) er op naslaat ziet dat deze maand ook nog de Britannia van P&O Cruises wordt verwacht, deCelebrity Equinox van Celebrity Cruises, Odyssey Of The Seas van Royal Caribbean, Carnival Freedom van Carnival Cruise Line, MSC Divina van MSC Cruises, Seven

Seas Explorer van Regent Seven Seas, Celebrity Silhouette van Celebrity Cruises, MS Rotterdam van de Holland America Line, Aida Perla van Aida Cruises, de MS Eurodam van de Holland America Line, Celebrity Constellation van Celebrity Cruises, de Wind Star, Carnival Horizon van Carnival Cruise Line en de MS Nieuw Amsterdam van de Holland America Line.

Nieuwe lokale lening uitgeschreven

ORANJESTAD — Het Land Aruba gaat de lokale markt op om voor 84 miljoen florin te lenen. De rente is bepaald op 5,5 procent. De minister van Financiën, Xiomara Maduro (MEP), meldde al eerder aan de *Amigoe* dat het hier gaat om herfinanciering van lokale schulden.

Wie zich wil inschrijven voor de lening moet voor 22 november 12.00 uur inschrijven, laat de Centrale Bank van Aruba (CBA) vandaag weten in een advertentie. Net als bij de vorige lokale lening biedt het

land 5,5 procent rente aan. Bij de vorige lening was de looptijd zeven jaar, dit keer is die negen jaar. Twee weken geleden liet minister Maduro al aan deze krant weten dat er een lening in voorberei-

ding was. Zij noemde toen echter een bedrag van 150 miljoen florin. Geruchten dat die lening vooruitliep op het mogelijk mislopen van de liquiditeitssteun, sprak ze tegen. Het ging om herfinanciering van lokale schulden en dat is in overeenstemming met de afspraken die met Nederland zijn gemaakt. “Nederland zorgt voor herfinanciering van buitenlandse leningen, Aruba zal met lokale lenin-

gen de lokale aflossingen herfinancieren”, aldus de minister.

In september 2020 kostte het geen moeite om inschrijvers te vinden voor de lening, waarbij de rente van 5,5 procent stimulerend werkte. Hetzelfde rentepercentage wordt nu geboden. Dit keer is de lening alleen in florins, een jaar geleden was het een combinatie van dollars en florins.

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, softwareontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Networkservices is onderdeel van het ICT-bedrijf ITP Caribbean. ITP Networkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT-behoef of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT-infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Networkservices is op zoek naar een:

Manager Network Services (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Manager Network Services ben je een belangrijk aanspreekpunt voor de klanten van ITP en onderhoudt klantcontacten, en je draagt zorg voor de planning van de werkzaamheden met betrekking tot de service en support. Maakt planningen, bewaakt van de voortgang, je doet beoordelingen van klant relaties. Je bent communicatief sterk, je hebt een groot verantwoordelijkheidsgevoel en je werkt met veel aandacht voor het resultaat.

WERKZAAMHEDEN

Je bent belast met het aansturen, sparring, en aanspreekpunt zijn voor medewerkers van de afdeling Network Services. Je analyseert de meldingen en past waar nodig planning aan, Je zorgt voor de voortgang van de melding, koppelt terug naar je klanten en faciliteert dit vanuit de ondersteunende systemen. Draagt zorg voor de dagelijkse verwerking van de meldingen, op de juiste tijd en plaats. Je bent medeverantwoordelijk voor de controle op de dagelijkse verwerking van meldingen door de collega's systeembeheer.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over goeie Managementcapaciteiten om je team te leiden. Je bent een enthousiaste, dynamische en bevoegde collega, klant- en servicegericht, maar ook initiatiefrijk en oplossingsgericht. Je hebt commerciële capaciteiten voor het werven van nieuwe opdrachten en beheren en uitbreiden van klant relaties. Je bent communicatief sterk, je hebt een groot verantwoordelijkheidsgevoel en je werkt met veel aandacht voor het resultaat.

VEREISTEN

- Afgeronde hbo-opleiding op gebied van Technische Informatica of een verwant vakgebied
- 5+ jaar ervaring op het gebied van IT-management
- Ervaring met Microsoft MCP/MCSA/MCSE certificaten.
- Uitgebreid begrip van netwerkarchitectuur en klant/servertechnologie
- Sterke vaardigheden op het gebied van probleemoplossing en communicatie vereist
- Luister- en spreekvaardig in goed Nederlands en/of Engels en liefst ook Papiaments.

Ben jij de kandidaat waar wij naar op zoek zijn?

Stuur dan je sollicitatie met CV t.a.v. dhr. C. Geurtsen, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar hrrm@itpinternational.com.
Zie onze website www.itpinternational.com

TOEN EN NU

Dada Picus, meestertimmerman en architect van monumentale panden op Aruba

Merdado Picus, bekend onder zijn 'number di cariño' Dada, werd in 1901 geboren. Hij was metselaar en timmerman en hij ontwierp en bouwde meerdere monumentale panden op Aruba. Hij overleed in 1973.

door Evert Bongers

Dada Picus was van vele markten thuis, een echte autodidact. Hij begon als timmerman en meubelmaker en hij ontwikkelde zich tot decoratief kunstenaar. Hij maakte van hout, kalk, cement en gewapend beton verschillende bouwnamen die nu nog te vinden zijn op de huizen die hij ontwierp en bouwde. Denk aan de sierlijke kolommen, mooi versierde plafonds en het houtsnijwerk in de 'gingerbreadstijl', zoals op het Cas Ecury aan de Spechtstraat. Hij maakte zelf mallen

die hij met cement vulde, bijvoorbeeld voor indiaanse motieven, de bekende 'hex signs', voor op de hoeken van cunucuizen, de zogenaamde 'cas floria of decora'. Sommige sierelementen zijn terug te vinden op verschillende gebouwen van zijn hand, zoals de gaperachtige kopjes die men ziet bovenaan de gevel van de voormalige Botica Aruba aan de Steenweg en aan het buitenhuis van de familie Croes (nu kantoor van het Monumentenfonds) aan wat vroeger de Fergusonstraat heette. Dada Picus kreeg opdrachten van de vooraanstaande fami-



Portret van Merdado 'Dada' Picus.



Het buitenhuis van Addison Croes, nu kantoor van Monumentenfonds.



Cas di Machi i Veneranda in volle glorie, begin jaren '60.



Cas Ecury in de Schelpstraat, gerestaureerd in 1997.



Het dr. Eloy Arends-pand, begin jaren '60.



De voormalige Botica Aruba, gerestaureerd in 2021.

lie Arends om herenhuizen aan de Wilhelminastraat te ontwerpen en al dan niet te bouwen. Die panden horen nu tot de fraaist gerestaureerde monumentale panden van het eiland, zoals het – nog – niet gerestaureerde koopmanshuis aan de Wilhelminastraat 8 van Frederico Maximiliaan en Veneranda Arends, lokaal bekend als Cas di Machi of Cas di Veneranda. Om inspiratie op te doen stuurde Machi Arends zijn architect Picus naar Cartagena in Colombia, waar een woonhuis stond waar zijn vrouw Veneranda voor gevallen was. Picus moest de elementen van deze Latijns-Amerikaanse neobaroekstijl daarna in de nieuw te bouwen koopmanswoning verwerken. Recht tegenover Cas di Machi staat het Eloy Arends-pand, nu het stadhuis met de trouwzaal. De rol van Dada Picus in het tot stand komen van dit pand is niet helemaal duidelijk, want het was ontworpen door een andere architect, Chibi Weaver. Maar waarschijnlijk was al het mooie houtwerk van zijn hand. Picus had veel hout van de beste kwaliteit nodig voor de vloeren, deuren, deur- en raamkozijnen en het sierlijke houtsnijwerk – dat hout voerde hij ook aan uit Colombia. Opleiding tot schrijnwerker of architect heeft Picus nooit ge-

had, dat bestond niet op Aruba en van een opleiding in het buitenland was destijds helemaal geen sprake. Hij had alleen praktijkervaring en zijn niet onaanzienlijke talent natuurlijk. Er werden in die tijd geen echte bouwtekeningen gemaakt en daarom is er niets achtergebleven van eventuele ontwerpen of blauwdrukken. Als iemand bij hem aanklopte met een verzoek of opdracht, zoals voor een mooi plafond, kon er in voorbeeldboeken gekeken en gekozen worden. Het is niet bekend waar hij die boeken vandaan had. Picus werkte zonder aannemers, maar met een klein groepje vrienden die zelf goede metselaars waren. Hij werkte niet samen met zijn broers, die ook timmerman dan wel metselaar waren. Hij leerde het vak niet aan zijn kinderen, want 'die moesten het zelf uitzoeken', dat was zijn devies. Dada was een hele bedaarde man, die altijd rustig met zijn pijp rondliep en het met niemand had over hoe hij zulke mooie dingen maakte. Dada Picus was van alle markten thuis. Toen er eens op Aruba een grote boot met twee masten gebouwd werd en de bouwverwachting kwam te overlijden halverwege het project, was Picus de enige op het eiland die met de bouw kon doorgaan en

dat deed hij dan ook. Hij kon van alles: zo maakte hij de cilinders voor de caha di orgel van Rufo Weaver, componist van onder meer 'Aruba dushi tera', dat later Himno di Aruba werd. Rufo plaatste dan de spijkers in de houten cilinders en wilde niets anders gebruiken dan de rollen die Picus zo vakkundig had gemaakt. Picus maakte ook houten doods-kisten en graven van graniet. De lijst van monumentale panden, ontworpen en gebouwd door Dada Picus omvat behalve de hierboven genoemde ook nog het pand Wilhelminastraat 24, naast

het Que Pasa restaurant, en het enorme pand op de hoek van de Concessielaan, van Henny Arends. Dan zijn er nog ettelijke 'gewone' panden, ontworpen en gebouwd door Picus. Over sommige bestaat enige twijfel, alweer omdat daarvan geen documenten zijn overgeleverd. Merdado Picus is in 1973 op Aruba overleden en begraven op de katholieke begraaf-

plaats van Oranjestad. In juni 2008 heeft de familie van Picus, op initiatief van twee van zijn kleinkinderen, een portret van de meester aangeboden om op te hangen in het tot stadhuis gerestaureerde Eloy Arends-pand. Bron: interview in 'Bouwen op de Wind' door Olga van der Klooster en Michel Bakker met Gregorio Picus, zoon van Dada.

KOORYMAN

NO 11. VALID FROM NOVEMBER 18th UNTIL DECEMBER 5th, 2021

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!

OOK ONLINE BESCHIKBAAR

kooymanbv.com

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

Divi & Tamarijn Aruba
75% Inclusive

WE'RE HIRING

Interested in a new exciting challenge?
We offer competitive Salary & Benefits

ASST. PROJECT MANAGER

The Applicant should have the following requirements:

- School Requirement: EPI Bouwkunde or equivalent, or comparable knowledge through experience,
- Minimum 2 years experience in Construction, Engineering, or relevant fields
- Experience with Operational Costs & Budget analysis
- Proficient in Microsoft word excel & outlook
- Good Communication Skills
- Good Time Management skills and work ethic
- Fluent in English, Spanish, and Dutch

TO APPLY:
Proof of Covid-19 vaccination is mandatory.
Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com
For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM.

AMIGOE

Elke dag het nieuws in uw brievenbus ontvangen of online lezen?

Scan de QR-code en vul het formulier in!

Amigoe Online is gratis voor abonnees van de papieren krant.

CAREER OPPORTUNITIES

Aruba Ports Authority N.V. is responsible for building, managing, maintaining, and exploiting the Oranjestad and Barcadera ports, corresponding waterways, roads and assets

In order to strengthen our team, we are looking for candidates for the following positions:

- Human Resources & Communications Officer
- ICT Officer
- Port Traffic Controller
- Security Officer

FOR MORE INFORMATION REGARDING THESE POSITIONS AND HOW TO APPLY, PLEASE VISIT OUR WEBSITE WWW.ARUBAPORTS.COM OR FACEBOOK PAGE: ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.

Kunstworkshop en activiteiten in galerij ArtisA

SAN NICOLAS — De eigenaar van de nieuwe art gallery in San Nicolas, Tito Bolivar, zit vol met plannen voor de ruimte. Nu kunst- en ambachtscentrum Cosecha weggevallen is, wil hij kunstenaars en ambachtslieden een hart onder de riem steken door exposities en activiteiten te organiseren.

ArtisA opende afgelopen weekend de deuren met een expositie en een vijf-gangen diner ‘Discover the world of Elvis Tromp’. De eerstvolgende activiteit op de planning vindt komende zaterdag 20 november plaats en ook op 27 november. Dan geeft autodidact kunstenaar Elvis Tromp een workshop van 12.00 tot 15.00 uur in ‘schilderen met een paletmes’, de techniek die hij gebruikt in zijn schilderijen. Meedoen kost 100 florin en dit is inclusief materialen, een paar hapjes en twee drankjes. Op dit moment is het werk van Tromp ook in de galerij te zien. Bolivar meldt aan deze krant dat de expositie succesvol is en dat hij nog voor de opening al twintig werken verkocht heeft van Tromp en tijdens de opening zelf nog eens veertien werken.



Tito Bolivar in ArtisA.

In december komt er een groepsexpositie, waarvoor Bolivar zowel kunstenaars als ambachtslieden uitzoekt. Het thema hiervoor wordt nog bepaald. In januari volgt dan nog een groepsexpositie en een solo-expo in februari.

Ook wil hij een pop-up evenement organi-

seren met hapjes en drankjes en een kleine Christmas Fair, mogelijk in combinatie met de opening van de versierde kerst-rotonde bij de ingang van San Nicolas. Voor meer informatie over de workshop en inschrijven kan men contact opnemen via 593-4475 of info@artisaruba.com.

Bestuur en 20 leden nieuwe Interact Club van International School officieel geïnstalleerd

ORANJESTAD — De Interact Club van de International School Aruba (ISA) heeft vrijdag 12 november haar eerste twintig leden en bestuur geïnstalleerd. Zo laat de Rotary Club weten in een persbericht. De nieuwe club voor jongeren van twaalf tot achttien jaar werd reeds op 3 oktober officieel opgericht, hoort bij de familie van serviceclubs van de Rotary Club Aruba en is de derde Interact Club op het eiland.

De ceremonie vond plaats bij Divi Links en telde de aanwezigheid van leden van de Rotary Club, onder anderen Luftrido Croes als vertegenwoordiger van de District Governor, en huidige voorzitter Fredrick Nuboer. Nuboer installeerde officieel de eerste voorzitter van deze nieuwe Interact Club, in de persoon van Benjamin Laclé. Laclé installeerde op zijn beurt het bestuur van de club, verkozen door de twintig

leden die allemaal leerlingen zijn van de school. Het bestuur bestaat, naast voorzitter Laclé, uit Tamer Muyale als vicevoorzitter en tevens directeur Service Projects, secretaris Giovanni Innamorato, Krish Gianchandani als penningmeester, Salvador Bocache als directeur Fundraising, Om Bhatia als directeur Membership and Fellowship, Ari de Cuba als directeur Public Image en Sofia van der

Veldt als Sergeant-at-Arms. Omdat deze Interact Club specifiek bedoeld is voor leerlingen van de ISA zijn er ook twee ‘faculty advisors’ aangewezen, namelijk docenten Elena Duduk en Kim Kelders, die bij alle bijeenkomsten van de club aanwezig zullen zijn als vertegenwoordigers van de school. Door de Rotary Club Aruba zijn er ook twee adviseurs voor deze club aangewezen, namelijk Ravee Nandwani en Edsel Lopez, die de ‘interactors’ zullen begeleiden.

De club is vanaf het begin al actief en heeft zich voor enkele projecten ingezet zoals een *beach clean-ups* en een *car wash* om fondsen in te zamelen voor het Rode Kruis.



Premier ontmoet oud-vakbondsmensen

ORANJESTAD — Minister-president Evelyn Wever-Croes (MEP) nodigde vakbondsleiders uit die actief waren in de tijd dat de Status Aparte gestalte kreeg. Zij blikten terug op deze roerige tijd, maar keken ook naar de toekomst. De bijeenkomst vond plaats in het kader van de viering van 35 jaar Status Aparte. Die viering wordt op 23 november afgesloten met een conferentie.



Op dinsdag 23 november vindt van 9.00 tot 12.00 uur een conferentie plaats in de ballroom van het Marriot. Deze conferentie sluit de viering van 35 jaar Status Aparte af. In voorbereiding op de conferentie sprak de premier met mensen die een actieve rol speelden bij de totstandkoming van de status Aparte. Eerder ontving de premier al oud-journalisten en sprak met hen over het verle-

den en de toekomst van de Status Aparte. Chando Pietersz, Jaime Mata, Sabino Boekhoudt, Leo Yarzagaray en Anselmo Pontilius, oud-vakbondsleiders en actief bij het ontstaan van de Status Aparte, schoven dit keer aan bij de premier in het Bestuurskantoor. Wever-Croes memoriseerde het belang van de vakbonden in de strijd voor autonomie en ook Chando Pieters keek terug op de pe-

riode waarin het Land Aruba gestalte kreeg, maar legde de nadruk op de toekomst waarin het werk voor het land Aruba voortgezet moet worden. De aanwezigen spraken uit dat opvoeding en onderwijs belangrijk is om te reflecteren op het verleden en vorm te geven aan de toekomst. Onderwijs en bescherming van de natuur moeten ervoor zorgen dat Aruba een land blijft waar de burgers van houden.

Den Cayente

Alles heeft een prijs

Ariën Rasmijn (1975) is journalist. Naast zijn publicaties in de Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Opinions en stellingen die in deze column worden geuit komen volledig voor zijn rekening. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com. Den Cayente is online te volgen op www.dencayente.com.



Het toerisme op Aruba begint weer op volle gang te draaien, maar de concessies die daarvoor worden gemaakt hebben hun gevolgen en risico's, zelfs voor de korte termijn. Vergelijk het met een vliegtuig die een noodlanding moet maken en brandstof moet dumpen om zo veilig aan de grond te kunnen komen. Er wordt gejuicht om de ramp die werd voorkomen, maar niemand heeft het over de duizenden liters giftige jettfuel die in de natuur is terechtgekomen. We staren ons blind op resultaat en succes.

Aruba heeft zijn deuren momenteel zo wijd openstaan en het gaat zo lekker dat bij niemand de vraag opkomt of de grens met bijvoorbeeld Nederland niet even dicht moet nu het aantal coronagevallen daar hoger is dan ooit. Het plan om meer vermogende toeristen naar het eiland te halen hebben we laten varen. Vluchten van budgetmaatschappijen als Spirit Air brengen

mensen die opvallend vaak het licht uit hun ogen zuipen aan de Sandbar, in slaap vallen op hun opblaasvlotjes om daarna te verdwijnen achter de horizon zodat de kustwacht urenlang naar ze moet gaan zoeken en ze hun vluchten missen om vervolgens te gaan knokken met de politie. Echt geld opmaken doen ze hier niet, maar ze vullen wel stoelen en hotelkamers zodat in ieder geval de minister van Toerisme kan zeggen dat het (uiteraard dankzij zijn beleid) weer de goede kant op gaat. Hoewel het feitelijk gaat om het toeristische equivalent van ‘empty calories’, is het aantrekken van dit soort toeristen uiteraard beter dan niets. Daar is niemand het mee oneens. Het CAft spoort zelfs aan dat we maar zoveel mogelijk profijt uit dit ‘herstel’ moeten zien te trekken. En dus gaan we vol gas, want we willen zo snel mogelijk van het infuus en die vervelende voorwaarden af waar Neder-

land steeds mee komt. We trekken alle registers open en discussies over *carrying capacity*, duurzaamheid en conservatie worden keihard genegeerd. Niemand heeft het meer over de beloofde regulering van atv's en utv's en dus rijden de karavanken met Spirit-passagiers weer dwars door de mondi, op de stranden en lekker dicht langs baaien aan de noordkust waar wie weet ook af en toe een stop wordt gemaakt om te gaan zwemmen, omdat Jeff en Becky dat zo graag willen, goed tippen en de surfers van Shark Bay niet te beroerd zijn om ze naar de kant te brengen als het weer eens bijna helemaal uit de hand loopt. En niemand heeft het meer over de aanslagen op de burgers die openlijk voor regulering van atv's en utv's hebben gepleit. Hoe staat het met dat onderzoek? Zijn er verdachten in beeld? De stilte daaromheen is net zo hermetisch als die van de bestuurders die ooit nog protesteerden tegen de komst van het St. Regis hotel maar die nu de pers vermijden als het er om gaat hoe de toegang naar de enige overgebleven plek waar lokalen kwamen op Palm Beach nu definitief is afgesloten. Precies diezelfde plek waar ze in 2018 handtekeningen verzamelden voor een hotel-moratorium. En over Secrets

wordt al helemaal niet meer gesproken. De discussie of het daadwerkelijk een stimulerend effect op San Nicolas zal hebben, hoeveel extra arbeidskrachten van buitenaf zullen worden gehaald en de impact die het zal hebben op Baby Beach zijn allang een gepasseerd station. Net als de discussie over hoe we nog veel verdergaan met alles weg te geven door zelfs onze woningen en stukken grond voor opgeblazen prijzen te laten verkopen aan *return visitors*. Zelfs bescheiden woningen worden nu door een vastgoedkartel verkocht aan Amerikaanse pensionados en Venezolaanse witwassers voor absurde, kunstmatig hoog gehouden bedragen, ver buiten het bereik van jonge lokale starters. Ook dat is een schaduwwerk van ons toerisme, maar we praten er maar liever niet over. Zeker niet nu. Ja, we hebben maar één economische pilaar en we kunnen nu wellicht niet anders dan alles op alles zetten om het toerisme een kickstart te geven en ergens is dat natuurlijk ook altijd makkelijker dan de politiek gevoelige hervormingen uit te voeren die nodig zijn. Maar we moeten ook kijken naar de mogelijke onherroepelijke schade die wordt aangericht. Alles heeft een prijs en meestal is er ook geen weg terug.

Breïnbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

2		8			1	4		6
		6				8		
			5				1	
			7			3		8
			1		3			
8		3			5			
	3				4			
		2				6		
1		4	3			9		2

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

Lezing over erfpacht en eigendom in Koninkrijksverband

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba (UA) organiseert morgenochtend van 11.00 tot 12.30 uur een lezing ‘Bezwaarde Landen. Eigendom en erfpacht in historisch-vergelijkend en Koninkrijksverband’. Deze wordt gegeven in zaal MFR-E door Michael Milo, universitair hoofddocent van de Universiteit Utrecht. “Eigendom en erfpacht zijn twee zakelijke rechten die met scherpste en voorspelbaarheid rechtszekerheid dienen te brengen voor derden, en rechthebbenden zelf, met betrekking tot die rechten en de bevoegdheden ten aanzien van het bezwaarde land”, schrijft de UA over deze lezing. Is de normatieve afbakening tus-

sen de (beoogde) rechthebbenden in ons Burgerlijk Wetboek Aruba en Burgerlijk Wetboek voldoende, is een van de vragen waarop wordt ingegaan tijdens de lezing. “Geschillen over uitgifte, bevoegdheden en einde van het erfpachtrecht geven ten minste aanleiding om het geldende recht vergelijkend en historisch nader te beschouwen”, stelt de organisator. “Privaatrechtelijke systematiek en methoden van rechtsvinding en -vorming kunnen meer ruimte bieden aan aard en inhoud van eigendom en erfpacht, en aan rechtvaardigheid”, besluit de organisator. De lezing is gratis, er is voor maximaal 25 mensen plaats.

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, softwareontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Networkservices is onderdeel van het ICT-bedrijf ITP Caribbean. ITP Networkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT-beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT-infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Networkservices is op zoek naar een:

NETWORK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Networkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten. Daarnaast voer je installatiewerkzaamheden op nieuwe en bestaandesystemen, en zal je je bezighouden met het geven van adviezen op het gebied van netwerken en systemen.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van recente versies van Microsoft Windows servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Goede contactuele eigenschappen.
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

- Leuke afwisselende baan;
- Aantrekkelijke salaris;
- Secundaire arbeidsvoorwaarden;
- Prettige werksfeer;
- Doorgroeiemogelijkheden.

Ben jij de kandidaat waar wij naar op zoek zijn?
Stuur dan je sollicitatie met CV t.a.v. dhr. C. Geurtsen, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar hrrm@itpinternational.com.
Zie onze website www.itpinternational.com

‘Tekort aan psychiaters zorgelijk’



De audit vond afgelopen week plaats.

WILLEMSTAD — Het tekort aan psychiaters op de eilanden, vijf psychiaters in plaats van twintig per 100.000 inwoners in vergelijking met Nederland, is zorgelijk. Dat stelden de auditoren van de Nederlandse Vereniging voor Psychiatrie (NVvP) die afgelopen week een kwaliteits-audit hebben uitgevoerd bij Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Curaçao (GGz). Klinika Capriles bracht dat gisteren naar buiten.

Op het gebied van de Kinder- en Jeugdpsychiatrie is het tekort nog groter. Momenteel is er slechts psychiater Karin Hermans voor kinderen en jongeren op Curaçao werkzaam. De auditoren hebben het tekort dan ook aangegeven als een van de verbeterpunten voor de geestelijke gezondheidszorg op het eiland.

Het audit-team nam afgelopen week de behandelingen, dossiers en onderlinge samenwerking van de psychiaters onder de loep. Twee psychiaters van Mental Health Caribbean op Bonaire, met wie GGz Curaçao onlangs een samenwerkingsovereenkomst heeft gesloten,

alsmede een psychiater van de Maatschap namen aan de audit deel. Uit de audit kwam naar voren dat de behandelingen en de dossiers professioneel zijn en voldoen aan de gestelde kwaliteits-eisen, zo meldt Klinika Capriles zelf. Het doel van de audit is het verhogen van de kwaliteit van zorg.

GGz Curaçao trok afgelopen maand al aan de bel over de crisis in de geestelijke gezondheidszorg. Psychiatrische patiënten en verslaafden, onder wie veel kinderen en jongeren, krijgen niet de zorg die zij nodig hebben,

terwijl de wachtlijsten alleen maar groeien. Yudaboyu bijvoorbeeld levert psychiatrische zorg en behandeling voor kinderen tot achttien jaar. Daar is grote behoefte aan, maar er zijn onvoldoende psychiaters, psychologen, therapeuten en verpleegkundigen.

Instellingen als Klinika Capriles, Yudaboyu, PSI-Skuchami, FMA en Brasami kampen al jaren met grote financiële problemen. Onder meer door de gehanteerde, maar verouderde, tarieven alsook door het korten op de subsidies. Daardoor kon

FMA (verslaafdenzorg) alleen maar blijven bestaan door flink te korten op de personeelskosten, wat het afscheid nemen van behandelaren betekent. Het logische gevolg hiervan is minder behandelcapaciteit en een toename van de wachtlijst.

GGz heeft dan ook een dringende oproep gedaan aan het kabinet-Pisas II.

De stichting wil om de tafel met andere zorgorganisaties. Het streven is om gezamenlijk de crisis in de geestelijke gezondheidszorg aan te pakken.



Psychiaters Roelof Kleppe en Karin Hermans.

Larmonie-Cecilia: Géén verhoging pensioenleeftijd in 2025

WILLEMSTAD — Curaçao gaat de pensioengerechtigde leeftijd per 2025 niet naar 66 jaar verhogen, zegt minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PNP) van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) tegenover de Amigoe. Het is al maanden een agendapunt op de Uitvoeringsagenda van het Landspakket Curaçao, overeengekomen met Nederland in het kader van liquiditeitssteun.

door Ben van der Heijden

Volgens Larmonie-Cecilia is de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd niet realistisch. “Ik kan zeggen dat het niet gaat gebeuren. We hebben er niet eens over gediscussieerd. Er zit een groot verschil tussen hoge leeftijden in Nederland en op Curaçao.

We leven hier in een ander klimaat. Sommige banen kunnen hier niet op hogere leeftijden uitgevoerd worden. Nee, wij zijn er niet happig op.”

Uit onafhankelijk onderzoek moet nog blijken dat een verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd naar 66 jaar in 2025 inder-

daad niet realistisch is en ook wordt er gekeken naar alternatieve voorstellen met hetzelfde budgettaire effect.

Een onafhankelijk economisch instituut, aangewezen door het Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling (Coho) in overleg met Curaçao, brengt vervolgens in kaart wat de structurele budgettaire effecten zijn voor de betaalbaarheid van de pensioenen en sociale zekerheid als de pensioengerechtigde leeftijd wordt verhoogd naar 66 jaar in 2025 en verder verhoogd zou worden door koppeling aan de levensverwachting en rekent de alternatieve voorstellen door.

De uitkomsten worden voorgelegd aan Curaçao en Nederland waarna in overleg bekeken wordt hoe er invulling wordt gegeven aan de onderzoeksresultaten. “We zijn inmiddels bezig met andere projecten zodat de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd sowieso niet meer aan de orde is”, zegt Larmonie-Cecilia.

“Maar daar kan ik niet inhoudelijk op ingaan, zoals het functioneren van het Landspakket dat ook voorschrijft. En op dit moment zijn we bezig met andere maatregelen. Bijvoorbeeld het Schommelfonds bij de SVB.”

Hervormingen

Op 2 november 2020 ondertekenden Curaçao en Nederland de onderlinge regeling voor de uitvoering van het Landspakket Curaçao. Sinds het tekenen van de onderlinge regeling zijn de eerste stappen gezet voor de realisatie van een breed

palet aan hervormingen en investeringen. Deze moeten bijdragen aan de weerbaarheid en veerkracht van economie en samenleving. De economie van Curaçao moet aan duurzaam economisch groei- en verdienvermogen winnen, zo is de gedachte. Good governance, solide overheidsfinanciën en sociale samenhang dragen hieraan bij. Een economie en samenleving ook die beter bestand is tegen crises, met nieuwe kansen voor burgers en bedrijven.

In het Landspakket zijn maatregelen opgenomen op de volgende gebieden: financieel beheer; kosten en effectiviteit van de publieke sector; belastingen; de financiële sector; de economie; zorg; onderwijs; en het versterken van de rechtsstaat. De concrete afspraken waar deze maatregelen uit bestaan, zijn opgenomen in de Uitvoeringsagenda. Verhoging van de pensioenleeftijd van 65 naar 66 is daar één van.

Meer vertrouwen in economie

WILLEMSTAD — Nog geen 4 procent van de onder- vraagde bedrijven gaf eerder dit jaar aan te overwe- gen om definitief te sluiten. Dat blijkt uit de conjunc- tuurenquête van het Centraal Bureau voor de Statis- tiek (CBS) over de eerste helft van 2021. Bij bijna 85 procent was van sluiting geen sprake en voor 12 procent was het nog onbekend. Al met al concludeert het CBS dat het vertrouwen in de economie in de eerste helft van 2021 duidelijk is verbeterd.

Het aandeel bedrijven dat heeft aangegeven dat het vertrouwen is verminderd, is afgenomen van 66 naar 41 procent. Een nog altijd vrij hoog, maar duidelijk beter percentage dan in december 2020. Het percentage bedrijven dat heeft aangegeven vertrouwen te hebben in de toekomst is in vergelijking met vorig jaar december toegenomen van 41 naar 50 procent.

De mening ten aanzien van het investeringsklimaat is de eerste helft van 2021 duidelijk verbeterd. Nog maar 38 procent vindt dit matig ten opzichte van de 57 procent vorig jaar. In vergelijking met december 2020 is het percentage

‘afname van de omzet’ gedaald van 79 naar 58 procent van de bedrijven. Daarmee is het op een vergelijkbaar niveau met 2018/2019 gekomen. Het percentage bedrijven waar de omzet is toegenomen is vermeerderd van 11 naar 27 procent en is daarmee gelijk aan het percentage van december 2019. Het aandeel bedrijven dat een positief bedrijfsresultaat verwacht te behalen in 2021 bedraagt 51 procent.

Minder

De omzetafname heeft na verloop van tijd een effect op de personeelsomvang. Ruim 22 procent van de bedrijven heeft dan ook aangegeven een vermindering daarvan te hebben gehad. Een la-

ger percentage en dus een verbetering in vergelijking met december 2020 toen dit 33 procent was. De meeste bedrijven hebben aangegeven minder te hebben geïnvesteerd (41 procent) en te zijn overgegaan naar een vermindering van de werktijd van het personeel (29 procent). Bij 19 procent is sprake geweest van een verandering van de activiteiten en bij 15 procent van een verlaging van de lonen. Ruim 29 procent heeft aangegeven geen maatregelen te hebben genomen.

Steun

Bijna 52 procent van de bedrijven hebben gebruik kunnen maken van overheidssteun via NOW, TVL of andere regelingen. Daarbij heeft 12 procent aangegeven dat het ‘veel’ en 8 procent ‘heel veel’ heeft geholpen (in totaal 20 procent). Verder heeft 48 procent van de ondernemingen geen gebruik gemaakt van de regelingen.

Ontnemingsbedrag Schotte nog niet betaald

WILLEMSTAD — De Staat heeft nog geen betaling ontvangen van voormalig MFK-leider Gerrit Schotte in de ontnemingszaak Babel. Dat meldt het Openbaar Ministerie (OM) desgevraagd. Op de vraag of hij een betalingsregeling heeft getroffen en of er een deel van het bedrag reeds is betaald of niet, geeft het OM geen commentaar.

Schotte moet 1,8 miljoen betalen, anders moet hij drie jaar lang de cel in. Dat besloot het hof begin juli vorig jaar. De 1,8 miljoen gulden is gebaseerd op de passieve, ambtelijke corruptie waarvoor Schotte in 2018 werd veroordeeld voor zijn aandeel in de aankopen van terreinen op Bándabou (onder meer op Knip), die niet conform de wet zijn verlopen. Schotte heeft inmiddels deze corruptieveroordeling uitgezet.

Het hof oordeelde onder meer dat het verweer van Schotte tegen de ontneming van de 1,8 miljoen gulden niet aannemelijk heeft gemaakt dat hij de gelden op legale wijze heeft verkregen. Hij heeft geen verklaring kunnen geven waarom een deel van het bedrag, te we-

ten 822.640 dollar, buiten de notaris om gegaan zijn.

Op het verweer van Schotte dat hij het geld niet heeft, zegt het hof dat met de ontvangst van de gelden op de Zwitserse bankrekening het voordeel door Schotte is genoten. Het verweer dat er giften gedaan zijn om de partij MFK op te richten, werd verworpen, ook omdat er voordeel is genoten.

Draagkracht

Over de draagkracht van Schotte overwoog het hof dat hij geen enkel inzicht heeft gegeven in wat er met het merendeel van de ruim 8 ton dollar is gebeurd. Een groot deel hiervan is in de maanden september en oktober 2011 overgeboekt van Zwitserse bankrekeningen naar rekeningen op naam

van Och Limited in Cyprus en Litouwen. Schotte zelf zei hierover onder meer: “Het bedrag is geïnvesteerd, maar dat is misgegaan en ik heb het niet meer. Ik ben er ook niet naar gaan zoeken.” Daarmee is volgens het hof niet aannemelijk geworden dat Schotte niet meer over het geld kan beschikken en hij dus in staat is om aan de betalingsverplichting te voldoen.

Het ontnemingsvonnis is onherroepelijk. Feit echter is dat er geen vaste termijn is vastgesteld waarin hij dat bedrag moet betalen. Meer zegt het OM niet. Het is niet de bedoeling van het OM om dergelijke discussies publiekelijk te houden, aldus het OM.

Van zijn advocaat weet de Amigoe dat Schotte in casuatie is gegaan tegen de ontnemingsveroordeling. Ook al bevestigt de Hoge Raad het hofvonnis, Schotte kan wederopsluiting voorkomen door een betalingsregeling met het OM te treffen.

Sitkom: Goed gesprek met Flow

WILLEMSTAD — Het gesprek tussen vertegenwoordigers van telecombedrijf Flow en vakbond Sitkom is vanochtend goed verlopen. Dit stelt Sitkom-bestuurslid Eithel Hato. Volgens hem proefde de vakbond bij Flow de bereidheid om over een versoepeling van te praten in het kader van de reorganisatie van het bedrijf.

Bij de reorganisatie zullen 35 banen verloren gaan. In eerste instantie via vrijwillig ontslag, maar als dit niet voldoende lijkt te zijn, staan er gedwongen ontslagen op de agenda, aldus Hato.

Het overleg van vanochtend was de tweede deze week. Volgens Hato bleek Flow tijdens het gesprek bereid om te praten over tal van zaken die in verband met de reorganisatie gepland staat. “Ze hadden wel oren naar ons voorstel om personen die na de reorganisatie geen functie meer hebben, straks weer de mogelijkheid krijgen om te solliciteren naar nieuwe functies binnen de organisatie. Ook is er gesproken over de mogelijkheid om het afvloeiingspakket aan te passen, gezien de moeilijke tijden die wij als eiland op dit moment doormaken.”

Al met al is Hato te spreken over de bijeenkomst. De partijen zitten vrijdag weer met elkaar om de tafel.

Ob blijft 6 procent



Foto: Overheid

Javier Silvanía (MFK), minister van Financiën

WILLEMSTAD — Het omzetsbelastingtarief wordt niet verhoogd van 6 procent naar 7 procent. De minister van Financiën, Javier Silvanía (MFK), vindt dat onder meer door de gevolgen van Covid-19 niet opportuun in dit stadium.

In het regeerakkoord van het kabinet-Pisas II staat de wijziging van het omzetsbelastingpercentage vermeld. “Echter, als gevolg van onder meer Covid-19 zijn de prijzen van containers enorm gestegen waardoor producten op dit moment veel duurder zijn en de koopkracht van onze bevolking fors achteruit is gegaan”, meldt het ministerie van Financiën in een persbericht. “Voortschrijdend inzicht heeft ertoe ge-

leid dat, ondanks hetgeen in het regeerakkoord staat, het 6 procent omzetsbelastingtarief niet zal worden verhoogd naar 7 procent.”

Er wordt wel aan wetgeving gewerkt die het mogelijk zal maken maken voor banken om de omzetsbelasting in te houden en af te dragen op het moment dat er met een bankpas wordt betaald, aldus het ministerie.

In 2012 ging de Raad van Ministers akkoord met de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd van 60 jaar naar 65 jaar. Na dit besluit van de Staten werd de verhoging vanaf maart 2013 van kracht. De maatregel was destijds noodzakelijk omdat volgens de toenmalige minister van Financiën, José Jardim, problemen zouden ontstaan bij de betaling van pensioenen als er geen passende maatregelen werden genomen.



**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

Like Us On



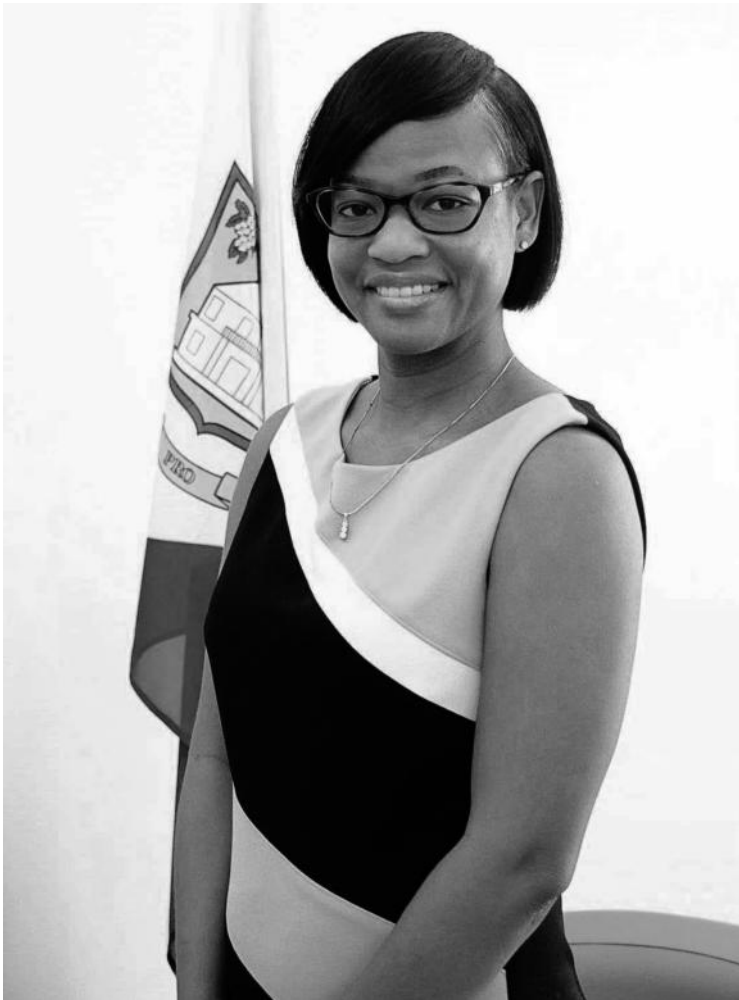
Amigoe Aruba

Nieuw Cft-lid voor Sint Maarten

PHILIPSBURG — De Raad van Ministers heeft Julisa Frans-Labega goedgekeurd als lid van Sint Maarten in het College financieel toezicht (Cft).

Minister van Financiën Ardwell Irion maakte het besluit van de regering gisteren bekend tijdens de live persconferentie van de ministerraad. De termijn van drie jaar van de vertegenwoordiger van Sint Maarten in het Cft, Russel Voges, liep op 1 oktober af, waardoor Sint Maarten zonder vertegenwoordiger zat. Om een andere kandidaat te benoemen, moet Sint Maarten een kandidaat voordragen bij de Rijksministerraad (RMR), die de kandidaat benoemt.

Irion prees Frans-Labega's hoge werkethiek en toewijding aan de taken die haar werden toegewezen. Hij zei dat Frans-Labega wordt verondersteld de eerste en waarschijnlijk de enige persoon te zijn die, een paar jaar geleden, ter plaatse was aangenomen door een delegatie die naar Nederland ging voor een door de overheid geïnitieerd wervingsprogramma. Hij zei dat ze heel hard heeft gewerkt in de regering, zich heeft toegewijd en een zeer verantwoordelijk persoon is. "Iedereen die de af-



gelopen jaren met haar heeft gewerkt, weet hoe serieus ze is als het erom gaat de klus te klaren", zei Irion. "Dat is waarschijnlijk het meest bewonderenswaardige wat ons nieuwe lid zal zijn, denk ik, dat ze serieus is als het op haar werk aankomt en ook

serieus is in het klaren van de klus. Haar verantwoordelijkheidsniveau wordt gerespecteerd", zei de minister, eraan toevoegend dat hij ernaar uitkijkt dat Frans-Labega in het Cft zal zitten en het land in de toekomst goed zal vertegenwoordigen.

Beheeroverleg Landsrecherche



Foto: Ministerie van Justitie

WILLEMSTAD — Minister van Algemene Zaken en tevens Justitie, Gilmar Pisas (MFK), en secretaris-generaal Desi Lai-Promes hielden maandag een beheeroverleg met de Landsrecherche Curaçao (LrC), vertegenwoordigd door hoofd Medgar Elisa en het Openbaar Ministerie Curaçao (OM). Het OM was vertegenwoordigd door procureur-generaal (PG) Tom Maan, officier van justitie (ovj) Bart Smit en beleidsmedewerker Parket PG (PPG) Miriam Rollan. Het beheeroverleg wordt vier keer per jaar gehouden. Dit keer werd het beleid omtrent het personeel, de financiën, de huisvesting en het zogenoemd contourenplan voor ontwikkeling van de LrC besproken. Afgesproken is dat (financiële) adviseurs aangetrokken zullen worden om tot een definitieve beslissing te kunnen komen. Op de foto links aan tafel: SG Lai-Promes, minister Pisas, Justitie-medewerker Rigo Thodé. Rechts aan tafel: LrC-hoofd Elisa, PG Maan, ovj Bart en PPG-medewerker Rollan.

Bezoek studenten Haagse Hogeschool aan de SER

WILLEMSTAD — Een groep van ongeveer dertig studenten en hun docenten-begeleiders van de Haagse Hogeschool heeft dinsdag een presentatie van het Secretariaat van de Sociaal-Economische Raad (SER) ontvangen. In verband met de Covid-19 richtlijnen vond deze plaats in het auditorium van de Nationale Bibliotheek van Curaçao.

De derdejaars hbo-studenten volgen de studies bestuurskunde, hbo-rechten, integrale veiligheidskunde en bedrijfskunde, en hebben als bijvak 'Koninkrijkszaken' gekozen. Hiermee doen zij kennis op over het Caribisch gebied vanuit verschillende dimensies en vakgebieden zoals staatsrecht, overheidsfinanciën, media en framing. Zij hebben zelfs een aantal lessen Papiaments gevolgd.

In het kader van het bijvak 'Koninkrijkszaken' bezoeken de studenten dit jaar voor het eerst Curaçao, zodat zij het land *real life* kunnen ervaren. Behalve bezoeken aan onder meer de Staten, de Ombudsman, de Vertegenwoordiging van

Nederland, het Rode Kruis en Community Development Otrobanda wilden de studenten graag ook expliciet een bezoek brengen aan de SER, om te vernemen wat de SER op Curaçao doet, op welke thema's de SER adviseert en met welke hedendaagse maatschappelijke kwesties de SER zich bezighoudt.

De studenten zijn uitgebreid geïnformeerd over de werkzaamheden van de SER en de plaats die de SER inneemt binnen het Land Curaçao en het Koninkrijk. Ook was er ruim gelegenheid tot het stellen van vragen.

Een deel van de studenten is op zoek naar een stage op Curaçao, waarvan enkelen wellicht bij de SER. Deze studenten zijn in de gelegenheid gesteld om op een later moment het kantoor van de SER te bezoeken en individueel nader kennis te maken. Ook hebben zij na afloop van de presentatie tijdens de broodjeslunch kennis kunnen maken met de drie stagiairs die momenteel bij de SER stage lopen en met hen informatie uit kunnen wisselen.

Duiker sinds maandag vermist voor kust Saba

THE BOTTOM — Een duiker is sinds maandag vermist voor de kust van Saba. Het gaat om een zeventigjarige vrouw uit de Verenigde Staten die Saba als toerist bezocht.

De politie Caribisch Nederland KPCN kreeg maandag een melding van een vermiste duiker. "Bij Fort Bay kregen we te horen dat een groep duikers en een instructeur om 11.05 uur gingen duiken en om 12.00 uur terugkwamen. Eenmaal terug realiseerden ze zich dat

ze één duiker misten", zei communicatieadviseur Miluska Hansen van het KPCN gisteren.

De politie doorzocht het gebied waar de vrouw vermist werd per vliegtuig en boot. Ook diverse schepen in de buurt hielpen mee met zoeken. Later namen leden van het onderstation van de Kustwacht Caribisch Nederland op Sint Maarten de zoektocht over. De zoektocht en het onderzoek zijn nog in volle gang, aldus de politie.

Bonaire Aankomst Sinterklaas zonder publiek

KRALENDIJK — Komishon Sanikolas Boneiru maakt middels een persbericht bekend dat de intocht van de Sint en de pieten dit jaar zonder publiek zal verlopen. Kinderen, en ouderen, kunnen de aankomst van de goedheiligman op zondag 21 november online volgen via een livestream.

Komishon Sanikolas is tot deze beslissing gekomen na overleg met de lokale overheid. Door het oplopende aantal besmettingen vinden de organisatoren het onverantwoord om de intocht met publiek door te laten gaan. De laatste weken stijgen ook de coronagevallen op scholen waardoor de betrokken partijen het kinderfeest geen bron van uitbraak willen laten worden.

Op de kade in de haven mogen vanwege de maatregelen ook geen mensen plaatsnemen om de goedheiligman te zien. De politie houdt de situatie op de kade nauwlettend in het oog en zal erop toezien dat mensen niet samentochten. Lokale zenders als Dutch Caribbean TV en NOS TV zullen de intocht daarom ook live uitzenden.

De livestream van de Komishon begint zondag al om 07.45 uur. Na de aankomst zal Sinterklaas door de wijken heen gaan rijden. Kinde-



Paho: Ivermectin en Chloroquine niet effectief tegen Covid-19

PARAMARIBO — Door waarschijnlijk ongeëvenaard verkeerd gebruik van antibacteriële medicijnen in de behandeling van Covid-19, hebben landen in de Amerika's te maken met een toename van infecties door resistentie tegen de medicatie. Die waarschuwing uitte Carissa F. Etienne, directeur van de Pan-Amerikaanse Gezondheidsorganisatie (Paho), gisteren tijdens haar reguliere media briefing, zo meldt *de Ware Tijd*.

Ze wees erop dat tijdens de pandemie de kracht van antibacteriële medicijnen als vanzelfsprekend is genomen. "En hoewel het maanden, misschien zelfs jaren kan duren voordat we de volledige impact van het verkeerd of overmatig gebruik van de medicamenten kunnen zien, kunnen we het ons niet veroorloven om te wachten met het ondernemen van stappen."

"Data hebben aangetoond dat meer dan 90 procent van de Covid-19-patiënten die in ziekenhuizen werden opgenomen in de Amerika's, een antibacterieel medicijn kregen toegediend terwijl slechts 7 procent deze medicamenten nodig had om een additionele infectie te behandelen." Etienne benadrukte dat medicamenten als Ivermectin,

Azithromycin en Chloroquine veelvuldig zijn gebruikt, ondanks hard bewijs dat ze geen baat bieden tegen Covid-19. Op de intensivereafdelingen, die tijdens de pandemie overbelast zijn, is er ook een toename opgemerkt van procedures zoals intubatie, het aanbrengen van een buis in de luchtpijp ten behoeve van beademingsapparatuur of om de luchtweg vrij te maken.

Resistentie

Dit alles, gecombineerd met overbemensing en beperkte beschikbaarheid van beschermingsmateriaal, heeft volgens de Paho-directeur bijgedragen aan snellere verspreiding van ziekenhuisinfecties. "Antibacteriële medicijnen zijn cruciaal in het redden van levens, maar moeten correct worden gebruikt, omdat anders de bacterie resistentie kan opbouwen en door de jaren heen deze medicijnen hun uitwerking kunnen missen", waarschuwde ze.

Landen als Argentinië, Ecuador, Guatemala, Paraguay en Uruguay hebben nu al een stijging van de zogenoemde *drug-resistant* infecties gerapporteerd. Epidemiologen van de Paho hebben in de regio ook een stijging waargenomen van bacteriën die resistent zijn tegen antibacteriële medicijnen. "Gezondheidsprofessionals overall moeten verantwoord omgaan met het gebruik van antibacteriële medicijnen en deze slechts voorschrijven wanneer nodig", benadrukte Etienne. "Verkeerd gebruik van deze medicamenten is schadelijk voor de patiënt en de gezondheidszorg."

Daling Covid-19-besmettingen

De dalende trend van Covid-19-besmettingen in de regio houdt aan. Volgens de Paho-directeur was er de afgelopen week een overall afname van 5 procent van nieuwe geval-

len in de Amerika's. In de meest bevolkte landen als de Verenigde Staten, Brazilië en Colombia bleef de situatie stationair. Hetzelfde gold voor landen in Centraal- en Zuid-Amerika met uitzondering van Bolivia, Chili en Uruguay. In Canada was er een afname van besmettingen, maar het tegenovergestelde was het geval in de Dominicaanse Republiek en op Barbados. De Kaaimaneilanden en Trinidad en Tobago hebben ook een hoge infectiegraad.

Hoewel de helft van de bevolking in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied nu volledig is gevaccineerd, waarschuwde de Paho-directeur ervoor dat de Covid-19-pandemie nog steeds heel erg actief is in de regio. Met het oog op de naderende feestdagen is het volgens Etienne aan eenieder gelegen elkaar veilig te houden. Dat kan volgens haar door zich te laten vaccineren en de Covid-19-maatregelen na te leven, omdat die hebben bewezen effectief te zijn tegen het besmettelijke virus.

Saba plaatst Nederland in categorie zeer hoog risico



THE BOTTOM — Saba heeft sinds gisteren Nederland opgeschaald naar de zeer hoog risicocategorie vanwege het hoge aantal Covid-19-besmettingen in dat land. Dat betekent dat er extra maatregelen komen voor reizigers die vanaf deze bestemming aankomen, zo maakt het Openbaar Lichaam Saba dinsdag bekend.

Het plaatsen van Nederland in de categorie zeer hoog risico heeft gevolgen voor zowel gevaccineerde als niet-gevaccineerde personen die uit Nederland komen. Alle gevaccineerde personen die vanuit Nederland reizen, zijn verplicht om maximaal 72 uur voor aankomst op Saba een PCR-test te laten doen en op dag twee en vijf na aankomst in het testcentrum in The Bottom. Ook moeten deze personen de

eerste vijf dagen op het eiland een mondkapje dragen in de nabijheid van anderen en wanneer ze binnenshuis zijn, zoals in taxi's en supermarkten. Alle niet-gevaccineerde personen moeten maximaal 72 uur voor aankomst op Saba

een PCR-test laten afnemen, bij aankomst vijf dagen in quarantaine gaan en zich op dag vijf laten testen in het testcentrum. Ga voor meer informatie naar: <https://www.sabatourism.com/travel-requirements>

Nieuw toestel voor Winair



PHILIPSBURG — Windward Islands Airways International Winair heeft zijn vierde DHC-300 Aircraft PJ-WIP ontvangen om tegemoet te komen aan de toegenomen vraag van passagiers voor het komende seizoen. Michael Cleaver, ceo van Winair, zei dat dit extra vliegtuig Winair in staat zal stellen zijn herstel na de Covid-19-pandemie voort te zetten, aangezien de vraag van klanten naar de regio begint terug te keren. Winair biedt 32 dagelijkse retourvluchten vanaf de Princess Juliana International Airport, waarvan 18 tot 22 dagelijkse vluchten tussen Sint Maarten en Saint Barths. De dienstverlening aan Saba, Sint Eustatius, Tortola en Antigua zal worden uitgebreid, aldus Cleaver. Winair biedt ook on-demand chartervluchten aan in de regio.

Euro

Hoger

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten bleven vandaag in de greep van de zorgen over de hard oplopende inflatie en lieten weinig beweging zien. AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent hoger op 828,40 punten. De MidKap verloor 0,3 procent tot 1077,84 punten. Frankfurt en Parijs wonnen 0,1 procent. Londen daalde 0,1 procent. Philips dikte 2,8 procent aan. Het aandeel kelderde aan het begin van de week nog ruim 10 procent na berichten dat de Amerikaanse waakhond FDA de fabriek bezocht waar Philips zijn slaapapneu-apparaten maakt en daar meer problemen vond.

Shell zakte 1,9 procent. De olieprijsen stonden in de afgelopen dagen onder druk door berichten dat de Verenigde Staten samen met Japan en China hun oliereserves willen inzetten om de olieprijsen deze winter te drukken. Een vat Amerikaanse olie werd 0,3 procent goedkoper op 78,13 dollar. Brentolie kostte 0,1 procent minder op 80,21 dollar per vat. De euro was 1,1337 dollar waard, tegen 1,1310 dollar een dag eerder.

Tokio

Omlaag

TOKIO — Techbedrijven zoals webwinkel Alibaba en internetconcern Tencent werden vandaag lager gezet op de aandelenbeurs in Hongkong. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde tussentijds 1,3 procent in de min. De hoofdindex in Shanghai daalde 0,2 procent. De toonaangevende Nikkei in Tokio eindigde 0,3 procent lager op 29.598,66 punten. Alibaba zakte 5 procent. Evergrande verloor 4,6 procent. De noodlijdende Chinese vastgoedontwikkelaar wil zijn belang in het internetservicebedrijf HengTen Networks Group onder de marktprijs verkopen en daarmee omgekeerd 241 miljoen euro ophalen om schulden te kunnen betalen. HengTen won dik 22 procent.

Baidu ging flink onderuit en verloor ruim 8 procent. Het zoekmachinebedrijf kwam met een kwartaalupdate die niet goed viel bij beleggers. Zij maakten zich mogelijk zorgen over de lagere advertentieinkomsten van Baidu. Bedrijven zoals Tencent (min 2,2 procent), maaltijdbezorger Meituan (min 2,3 procent) en e-commercebedrijf JD.Com (min 3,3 procent) volgden het negatieve sentiment rond de aandelen in de Chinese techsector.

Wall Street

Gemengd

NEW YORK — De Dow-Jonesindex daalde vandaag bij de opening op Wall Street 0,1 procent tot 35.892 punten. De S&P 500 ging 0,2 procent vooruit tot 4696 punten. Techgraadmeter Nasdaq won 0,2 procent tot 15.954 punten. De Chinese webwinkelreus Alibaba verloor 8,5 procent aan beurswaarde. Beleggers in New York schrokken van de handelsupdate van de onderneming. Alibaba kampte onder andere met corona-uitbraken en meer concurrentie. Ook de toegenomen regelgeving vanuit de Chinese overheid zat het bedrijf dwars. Cijferupdates van winkelbedrijven Kohl's en Macy's vielen wel goed. Het tegenovergestelde gold voor chipconcern Nvidia (plus 9 procent) dat met zijn handelsupdate de handen van beleggers wel op elkaar kreeg. Dat deed ook maker van lingerie Victoria's Secret (plus 10,6 procent). Het was voor het lingeriemerk voor het eerst dat het als losstaand bedrijf cijfers publiceerde. Farmaceut Pfizer won 1,3 procent. De VS hebben hebben onder voorwaarden voor 5,3 miljard dollar aan Covid-pillen bij het bedrijf besteld.

GENÈVE — De hoge prijs van vrachtcontainers in de scheepvaart zou zich kunnen vertalen in een stijging van de wereldwijde inflatie met 1,5 procent in 2023. Vooral kleinere, importafhankelijke landen zouden daar het meest onder kunnen lijden, waarschuwde de Conferentie van de Verenigde Naties voor handel en ontwikkeling.

Volgens het in Genève gevestigde bureau zijn de vervoerskosten in het afgelopen decennium meer dan verviervoudigd. De huidige prijs voor het vervoeren van een zeecontainer van China naar de Verenigde Staten ligt nu 348 procent hoger dan de gemiddelde prijs voor de coronapandemie.

“Als dit aanhoudt, zal de huidige stijging van de containervrachttarieven zowel de import- als de consumentenprijzen aanzienlijk verhogen”, verklaarde de organisatie in het jaarlijkse maritieme rapport.

De VN zien voorlopig nog geen einde aan de stijgende tarieven voor zeecontainers vanwege de aanhoudende sterke vraag, onzekerheden aan de aanbodkant en aanhoudende zorgen over de problemen in de grote havens. Consumenten in kleine importafhankelijke economieën kunnen door de hogere zeevrachttarieven te maken krijgen met een stijging van de consumentenprijzen van 7,5 procent, meldt het VN-rapport, waardoor hun koop-

kracht meer onder druk komt te staan dan in andere landen.

Prijsstijgingen

Consumentenproducten die vanuit Azië naar Noord-Amerika en Europa gaan, zoals computers en elektronica, zullen volgens het rapport waarschijnlijk een grotere prijsstijging zien dan andere producten. Consumenten zouden ook een prijsstijging van 10 procent kunnen zien voor de invoer van meubels, textiel, kleding en lederwaren.

De VN roepen overheden op om de huidige scheepvaartcrisis te verlichten door meer te investeren in het wereldwijde vacci-

natieprogramma om zo het einde van de pandemie te versnellen en een breed economisch herstel te stimuleren.

Hoewel de pandemie in 2020 een scherpe krimp van 3,8 procent van het zeevrachtvervoer veroorzaakte, zijn de containervolumes en het vervoer van droge bulkgoederen, zoals landbouwproducten, teruggekeerd naar het niveau van voor de pandemie. De VN verwachten dat de groei van de maritieme handel tegen het einde van het jaar zal toenemen tot 4,3 procent. De groei in de scheepvaartvolumes zal volgens de VN de komende vier jaar geleidelijk vertragen tot 2,4 procent. Dat is iets onder het gemiddelde van 2,9 procent over de afgelopen twintig jaar.

Oliebedrijf compenseert Suriname 44 miljoen om CO2-uitstoot



Foto: Shutterstock

PARAMARIBO — Het Franse olie- en gasbedrijf Total compenseert Suriname voor een bedrag van ruim 44 miljoen euro vanwege CO2-uitstoot. Total, een van de grotere bedrijven die van plan zijn in Suriname olie te produceren, wil zich zo indekken voor toekomstige CO2-uitstoot. Het is voor het eerst dat Suriname op deze manier gecompenseerd wordt. De Surinaamse minister van Ruimtelijke Ordening en Milieu, Silvano Tjong-Ahin, spreekt van een ‘historisch moment’.

Suriname behoort met een oppervlakte van meer dan vijftien miljoen hectare bos, ruim 90 procent van de totale oppervlakte van het land, tot een van de meeste bosrijke landen ter wereld. Het kan daardoor grote hoeveelheden CO2 opnemen. Het bos is ook erg belangrijk als leefgebied voor de

lokale gemeenschappen en het behoud van biodiversiteit. Suriname zal het geld van Total vooral gebruiken om verschillende instituten en organisaties ter versterken die zich met het milieu en bosbeheer bezighouden.

Zoals het er nu uitziet zal Suriname de komende ja-

ren goed kunnen profiteren van de olieopbrengsten. Ook de opbrengsten uit de goudsector zijn belangrijke inkomsten voor de regering. Vanaf de jaren veertig van de vorige eeuw was de bauxietindustrie de belangrijkste economische activiteit in Suriname. Als gevolg van dalende prijzen voor aluminium namen de bauxietactiviteiten echter af en is de winning nu geheel gestopt. De zoektocht naar Surinaamse olie verloopt intussen voorspoedig. Gisteren maakten Total en het oliebedrijf Apache bekend dat proefboringen in de zogenoemde Sapakara Southput, voor de kust van Suriname, hoopgevend en ‘commercieel interessant’ zijn. Het Surinaamse staatsbedrijf Staatsolie verwacht dat begin 2025 de eerste olie verkocht kan worden.

VS en Japan werken aan nieuw handelspact

TOKIO — De Verenigde Staten en Japan werken aan de vorming van een nieuw handelspact. De landen willen hun bondgenootschap versterken, maar willen ook samen optrekken bij problemen met ‘derde landen’. Dat laatste is een duidelijke verwijzing naar China.

De eerste van een reeks ontmoetingen tussen de twee regeringen zal begin volgend jaar plaatsvinden. De gesprekken zullen ook gaan over onderwerpen als handel, arbeid, milieu en digitalisering, aldus een verklaring van een Amerikaanse handelsdelegatie, die een bezoek brengt aan Tokio.

De verklaring volgde op de ontmoeting tussen de Amerikaanse handelsgezant Katherine Tai en de Japanse minister van Handel Koichi Hagiuda. De twee spraken onder andere over de wereldwijde overcapaciteit in staal en aluminium, die volgens Tai grotendeels door China wordt veroorzaakt.

CPTPP-vrijhandelsakkoord Japan drong er bij de VS op aan om weer toe te treden

Google gaat persbureau AFP betalen voor doorplaatsen nieuws

PARIJS — Google gaat het Franse persbureau AFP de komende vijf jaar betalen voor het gebruik van het nieuws dat AFP maakt. Daarvoor krijgt het Franse persbureau een onbekend bedrag. Eerder dit jaar tekende Google ook al een overeenkomst met enkele Franse kranten voor het gebruik van hun berichten. Na ingrijpen van een Franse toezichthouder, die meende dat Google meer had moeten doen om tot een eerlijk akkoord te komen, is Google opnieuw met die kranten aan het onderhandelen.

AFP produceert geschreven tekst, foto's en video's in zes talen. Die mag Google dankzij de deal in heel de Europese Unie in Google News plaatsen. AFP en andere media hadden geklaagd dat Google geld verdient aan hun nieuws, door er advertenties bij te plaatsen, waardoor zij zelf minder kunnen verdienen.

Dat doorplaatsen door Google valt onder het auteursrecht en wordt naburige rechten genoemd. In een Europese richtlijn uit 2019 werden die behandeld.

In verschillende andere landen zijn de media ook met bedrijven als Google en Facebook in gesprek over betalingen. In Denemarken hebben de media besloten gezamenlijk te onderhandelen en ook in Nederland zijn daar plannen toe.

Just Eat Takeaway wil Amerikaans Grubhub niet verkopen

AMSTERDAM — Maaltijdbestelbedrijf Just Eat Takeaway (JET) heeft geen plannen om zijn Amerikaanse dochteronderneming Grubhub te verkopen. Volgens topman Jitse Groen van het in Amsterdam geoteerde JET is het bedrijf wel actief op zoek naar samenwerkingspartners.

JET kocht Grubhub in juni voor een bedrag van 7,3 miljard dollar. Sinds de overname wordt het maaltijdbestelbedrijf aanhoudend geconfronteerd met beleggers die vinden dat Grubhub weer verkocht moet worden vanwege concurrentiedruk in de VS en bij de kernactiviteiten in Europa.

Groen zei gisteren dat hij naar ‘alles kijkt’ om het be-

drift sterker te maken, waaronder samenwerkingen met logistieke bedrijven of grote Amerikaanse supermarktketens. Op het gebied van bezorging voor supermarkten verwacht Groen sowieso snel met een aankondiging te komen. “We gaan heel groot worden in boodschappen”, aldus Groen, die via een videoverbinding sprak tijdens een conferentie van Morgan Stanley.

Groen vertrouwt er verder op dat JET zijn marktaandeel in Duitsland kan verdedigen tegen concurrenten zoals DoorDash. Dat Amerikaanse bedrijf kondigde onlangs aan het in Finland gevestigde Wolt over te nemen voor een bedrag van 8 miljard dollar. Daarmee betreedt DoorDash de Europese markten.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	18-Nov			18-Nov	
DOW JONES	35.681.82	-1.12%	AEX	824.18	0.12%
S&P 500 INDEX	4.676.69	-0.13%	ARCELOMITTAL	26.97	0.30%
NASDAQ	15.864.51	0.07%	AEGION NV	4.37	0.23%
AMAZON.COM INC	3.606.01	1.70%	KONINKLUKE AHOL	30.10	-2.38%
APPLE INC	154.03	2.69%	AKZO NOBEL	102.85	0.44%
BAIDU INC-SP ADR	152.81	-9.40%	ASML HOLDING NV	770.80	2.42%
BERKSHIRE HATH-B	279.77	-1.72%	DSM (KONIN)	196.70	-1.18%
BOEING CO/THE	225.23	-3.37%	HAL TRUST	148.00	-2.63%
CITIGROUP INC	66.33	-3.51%	HEINEKEN NV	96.12	-2.28%
COCA-COLA CO	55.65	-1.72%	ING GROEP NV	13.19	-1.02%
COSTCO WHOLESALE	524.29	0.85%	KPN (KONIN) NV	2.61	-1.40%
WALT DISNEY CO	154.08	-2.75%	KONINKLUKE PHIL	37.30	0.03%
3D SYSTEMS CORP	24.44	-6.14%	RANDSTAD NV	62.18	-2.11%
EBAY INC	74.26	0.07%	ROYAL DUTCH S-HA	19.60	-0.72%
META PLATFORMS-A	336.55	-3.17%	TOMTOM NV	8.07	10.03%
GENERAL ELECTRIC	98.36	-6.85%	TOTALENERGIES SE	42.89	-1.73%
ALPHABET INC-A	2.973.38	0.15%	UNILEVER PLC	45.70	0.07%
HP INC	30.77	-1.85%	W.P. STEWART HOL	884.74	-0.57%
HOME DEPOT INC	399.18	7.57%	SCOTIA FUNDS		17-Nov
INTEL CORP	49.55	-1.53%	MONEY MARKET	13.5995	0.01%
JOHNSON&JOHNSON	163.12	-0.24%	US DOLLAR BOND	2.9691	-1.35%
MICROSOFT CORP	337.72	0.49%	GLOBAL EQUITY	3.8311	12.13%
PROCTER & GAMBLE	148.07	0.45%	US EQUITY	22.7213	17.03%
ROYAL DUTCH-ADR	44.53	-1.66%	CANADIAN EQUITY	3.6290	21.74%
STARBUCKS CORP	111.80	-0.06%	FUNDS		17-Nov
TWITTER INC	49.31	-6.87%	BSF DEFENSIVE	128.12	0.03%
WALMART INC	141.63	-3.59%	BSF CONSERVATIVE	123.40	0.15%
EXCHANGE TRADED FUND		18-Nov	BSF MODERATE	158.98	0.25%
ALERIAN MLP - AMLP	33.95	-3.03%	BSF AGGRESSIVE	193.35	0.38%
ISH GBL HY BD - GHYG	49.40	-0.02%	BGF MULTI ASSET INC	10.33	0.10%
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.67	-0.10%	BGF GBL ALLOCATION	78.52	0.41%
ISH SELECT DIV - DIVY	119.28	-1.69%	BGF USD CORE BOND	17.84	-0.11%
ISH MSCI EMKT - EEM	50.80	-1.99%	BGF FIX INC GBL OP	15.73	0.06%
ISH MSCI PAC - EPP	49.73	-2.14%	BGF USD HI YIELD BND	39.09	-0.18%
ISH RUSSELL - INVV	276.03	-0.44%	CURRENCIES		18-Nov
ISH S&P 500 - SPY	82.93	0.93%	YEN/USD	114.6200	0.44%
ISH EUROPE - IEV	55.02	-0.27%	EUR/USD	1.1344	-0.21%
INVESCO QQQ TRUS	398.11	0.89%	CAN/USD	1.2549	0.26%
INVESCO DB COMMO	21.10	-1.12%	GBP/USD	1.3429	0.10%
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.63	-0.72%	COMMODITIES		18-Nov
SPDR S&P MID 400	522.46	-1.44%	OIL WTI	78.35	-3.13%
SPDR S&P 600 SMA	101.98	-1.57%	GOLD	1863.04	0.01%
VANGUARD REIT - VNQ	109.86	-0.53%	SILVER	24.85	-0.85%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	63.03	-1.36%	WHEAT	849.50	1.52%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Tips & Weetjes met

AMIGOE



Waarom de tankdop niet bij iedere auto aan dezelfde kant zit

Is er eigenlijk een reden voor? Het is je vast wel eens opgevallen dat niet iedere auto aan dezelfde kant de tankdop heeft zitten. Geeft maar toe: je hebt vast wel een keer moeten keren bij het tankstation, omdat de tankdop aan de andere kant zat. Maar waarom verschilt de positie van dit klepje eigenlijk per auto? We leggen het je uit.

Land van herkomst

Volgens de ANWB hangt het ervan af waar de auto is gemaakt. Rijden ze in het land van herkomst links van de weg? Dan wordt de tankdop ook links geplaatst en andersom. Vroeger lagen tankstations vaak nog pal aan de weg, waardoor de dop ook automatisch aan die kant van de auto werd geplaatst. Dit werd gezien als de meest snelle en veilige keuze. Het is namelijk handiger om de benzinepomp in de rug te hebben, in plaats van het verkeer. Zo kon je meteen doorrijden. Aha!

Willekeurig

Echter zijn zulke benzinepompen eigenlijk bijna nergens meer te vinden, dus maakt het in principe ook niet echt meer uit aan welke kant het tankdopje zit. Er zijn immers ook veel tankstations midden in de stad of een dorp. Daarnaast wordt er in veel landen ook op verschillende weghelften gereden, dus om de kant van het klepje daarop te baseren is ook niet meer noodzakelijk. Tegenwoordig wordt de kant van het dopje daarom willekeurig gekozen.



Merk	Model	Zoveel Benzine is er over als het lampje brandt	Zoveel km kan er gereden worden als het lampje brandt
Ford	Verskillende modellen	1/16 van de tank	56-128
Chevrolet	Silverado	onbekend	40
Toyota	Camry	2,6 liter	104-145
Toyota	Corolla	2 liter	96-135
Nissan	Altima	3 liter	129-182
Honda	Accord	2,6 liter	112-149
Honda	CR-V	2,3 liter	100-125
Honda	Civic	1,9 liter	94-128
Toyota	RAV4	2,4 liter	91-118
Chevrolet	Equinox	onbekend	80
Nissan	Rogue	3 liter	125-158
Hyundai	Elantra	onbekend	48
Chevrolet	Cruze	2 liter	90-135
Hyundai	Sonata	onbekend	64
Nissan	Sentra	2 liter	96-128
Chrysler	200	3 liter	110-172
Volkswagen	Jetta	1,85 liter	91-136
Kia	Soul	onbekend	48

Regels

In de Verenigde Staten is er daarentegen nog wel een voorschrift waar autoproducenten zich aan moeten houden. Hier moet de tankdop aan het achterste gedeelte van de auto worden geplaatst, zodat de brandstof bij een ongeluk minder snel vlam vat. Over een linker of rechterkant staat niks in de wet. Hier wordt dus ook vrij willekeurig besloten waar de dop terecht komt.

Zo weet je precies wanneer het tijd is om te tanken

Misschien heb je het wel eens meegemaakt: dat ijzingswekkende moment wanneer het lampje van de benzinemeter gaat branden in de auto en je werkelijk géén idee hebt hoe ver je nog door kan rijden. Elke kilometer die je maakt zit je in onzekerheid, wat het

autorijden niet echt comfortabel meer maakt. Gelukkig kun je vanaf nu precies berekenen hoeveel kilometer je nog in jouw auto door kan rijden.

Tabel

Ten eerste is het belangrijk om te weten dat het per automerk en het model van de auto verschilt in de mate hoever je nog door kan rijden wanneer het benzine-lampje knippert. Ook wel logisch op zich, gezien dat de grootte van de benzinetank per automodel verschillend is.

Tip

Misschien ook nog handig om te weten: veruit de meeste benzinetanks van auto's houden altijd 2 liter benzine 'achter de hand' als reserveopslag. Vrij grote kans dus dat je het nog prima haalt tot het dichtstbijzijnde benzinestation.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Telefon pa Hubentud	131
Kustwacht	913
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	525-1000
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Politiebureaus—

Oranjestad	527 3140
Noord	527 3200
San Nicolaas	527 3000
Santa Cruz	527 2900
Strand Politie	586 3003

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	640-8443 ext 101
Kibrahacha	583-4908
Maria	6408443 ext 301
Noord	6408443 ext 201
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	6408443 ext 401
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Royal Funeral Home	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	592-4321
Arubano	566-5045
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) 24 uur per dag bereikbaar:	

522-4249 van 07.30 t/m 16.30 uur
592-4400 van 17.00 t/m 07.00 uur

18 nov 2021

Oranjestad - Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Centro Medico San Nicolaas
Dr. Every 527-4580



Dienstdoende huisartsen



12 tot 18 november 2021

Oranjestad
Eagle
640-8443 ext. 101

San Nicolaas
4 Centro Medico
584-5794



Dienstdoende apotheken



Het weer

VRIJDAG			
19 NOVEMBER 2021			
Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind uit het Oost tussen 17 en 26 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Bewolking
30°	35°	19 km/u	55%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:40	18:11	10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oostnoordoost tussen 15 en 24 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Bewolking
26°	30°	15 km/u	25%
Maansopgang	Maansondergang		
18:32	07:37		

Oplossing sudoku 18 november

2	5	8	9	7	1	4	3	6
7	1	6	4	3	2	8	9	5
3	4	9	5	6	8	2	1	7
4	6	1	7	2	9	3	5	8
9	2	5	1	8	3	7	6	4
8	7	3	6	4	5	1	2	9
6	3	7	2	9	4	5	8	1
5	9	2	8	1	7	6	4	3
1	8	4	3	5	6	9	7	2

BVN			
14:45	Klaas kan alles	07:00	NOS Journaal
15:15	Vlogmania	07:30	Weerbericht Europa/Afrika
15:30	Sesamstraat	07:35	De Grote Kleine
15:50	Het Klokhuis		Treinencompetitie
16:05	NOS Jeugdjournaal	08:30	Busje komt zo
16:25	Tijd voor MAX	09:15	Nieuwsuur
17:05	NOS Journaal	09:55	Weerbericht Amerika/Caribiën
17:25	Het Sinterklaasjournaal	10:00	Op1
17:35	SpangaS: De Campus	11:00	NOS Journaal
17:50	EenVandaag	11:15	Goedemorgen Nederland
18:15	M	11:35	Nederland in Beweging
19:00	NOS Journaal	11:50	Bak mee met MAX
19:30	Weerbericht Europa/Afrika	12:05	NOS Journaal
19:35	De Grote Kleine	12:20	Dat snap je als je ouder bent
	Treinencompetitie	13:05	NOS Journaal
20:30	Busje komt zo	13:15	Typisch Lemmer
21:15	Nieuwsuur	13:40	BinnensteBuiten
21:55	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:05	NOS Journaal
22:00	Op1	14:25	Vroege Vogels
23:00	NOS Journaal	15:05	Met het Mes op Tafel
23:15	Goedemorgen Nederland	15:30	Sesamstraat
23:35	Nederland in Beweging	15:45	Het Klokhuis
23:50	Kook mee met MAX	16:00	NOS Jeugdjournaal
		16:20	Tijd voor MAX
vrijdag 19 november		17:05	NOS Journaal
00:05	NOS Journaal	17:20	Het Sinterklaasjournaal
00:20	Anna's brains	17:30	SpangaS: De Campus
01:05	NOS Journaal	17:45	EenVandaag
01:15	Typisch Lemmer	18:15	M
01:40	BinnensteBuiten	19:00	NOS Journaal
02:05	NOS Journaal	19:25	Weerbericht Europa/Afrika
02:20	Per Seconde Wijzer	19:30	3 op Reis
02:45	Klaas kan alles	20:00	Jochem in de Wolken
03:15	Vlogmania	20:45	De nieuwe missie van
03:30	Sesamstraat		André Kuipers
03:50	Het Klokhuis	21:25	Nieuwsuur
04:05	NOS Jeugdjournaal	22:05	Weerbericht Amerika/Caribiën
04:25	Tijd voor MAX	22:10	Op1
05:05	NOS Journaal	23:00	NOS Journaal
05:25	Het Sinterklaasjournaal	23:15	Goedemorgen
05:35	SpangaS: De Campus		Nederland
05:50	EenVandaag	23:35	Nederland in Beweging
06:15	M	23:50	Bak mee met MAX

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Nadine Salas
Bobby Spier
Carina Wever
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Incasso Abonnement:
Zulaika Kelly
incassoaruba@amigoe.com

Distributie en klachten:
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 2.00 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Irak haalt ruim 400 migranten terug uit Belarus

MINSK — Irak haalt honderden landgenoten op uit Belarus. Ze keren vrijwillig terug omdat ze er niet in slagen de Europese Unie binnen te komen bij de zwaarbewaakte grens met Polen. Een toestel van Iraqi Airways neemt vanmiddag naar schatting 430 migranten, vooral Koerden, mee naar Erbil en Bagdad.

De Iraakse regering had de stap eerder deze week aangekondigd. Koerden uit Irak en Syrië maken een fors deel uit van de groep van zo'n vierduizend migranten en vluchtelingen die proberen via de bossen Polen, Litouwen of Letland binnen te komen. EU-landen beschuldigen het regime van president

Aleksandr Loekasjenko er al maanden van een migrantencrisis te organiseren uit vergelding voor Europese sancties. Mensen konden zonder problemen naar het land vliegen, maar stuitten in de vrieskou bij de grens op militairen en prikkeldraad.

Melding
Een dertigjarige Koerd be-

sloot zich te melden voor de vlucht nadat hij met zijn vrouw zeker acht keer tevergeefs had geprobeerd de grens over te steken.

Zij heeft hem overgehaald omdat ze 'te veel verschrikkingen heeft gezien'. Hulporganisaties hebben melding gemaakt van elf doden en vele gewonden.

Luchtvaartmaatschappijen uit landen als Libanon en Turkije zijn onder druk van de EU al gestopt met het vervoeren van mensen uit onder meer Irak en Syrië naar Minsk.

Canada schakelt leger in om gebieden te evacueren



Foto: Shutterstock

Verwoestende overstroming en zwarte rook van vuur in de stad en landbouwgrond na de storm in Abbotsford, Canada.

VANCOUVER — In Canada wordt het leger ingeschakeld om te helpen bij evacuaties in het westen van het land. De provincie British Colombia is getroffen door 'catastrofale' overstromingen, die zeker één leven hebben geëist. Dat dodental loopt volgens de autoriteiten waarschijnlijk verder op. Ook is de enorme schade als gevolg van aardverschuivingen nog niet goed in kaart gebracht.

De Canadese premier Justin Trudeau, die momenteel in Washington is, zei dat zware regenval 'historische en vreselijke overstromingen' hadden veroorzaakt die het dagelijks leven van inwoners van British Colombia 'ernstig verstoren'. Hij liet weten dat er honderden militairen onderweg zijn met noodvoorzieningen. Zij kunnen ook helpen bij de evacuaties van ondergelopen gebieden.

Gisteren kondigde de premier van de provincie British Colombia, John Horgan, de noodtoestand af. Hij stelde een reisverbod in en vertelde verslaggevers dat de regenval, wind en overstromingen 'volledige gemeenschappen hebben verwoest'. In 48 uur tijd viel er met name in het zuiden evenveel regen als normaal in een maand. Hij bevestigde één sterfgeval, maar vreest dat dit aantal in de komende dagen verder oploopt.

Klimaatverandering
De extreme weersverschijnselen in British Colombia komen enkele maanden na ongekende hittegolven die het gebied deze zomer troffen. Toen kwamen meer dan vijfhonderd mensen om het leven als gevolg van extreme temperaturen en werd een plaats verwoest door natuurbranden. "Dit soort gebeurtenissen zullen vaker voorkomen als gevolg van klimaatverandering", stelde Horgan.

Dinsdagmiddag was de ergste regenval achter de rug en waren zo'n driehonderd automobilisten, die vast kwamen te zitten op een snelweg, door middel van

helikopters gered. Toch zei Henry Braun, de burgemeester van Abbotsford, een plaats op zo'n 80 kilometer ten zuidoosten van Vancouver die zwaar getroffen was, dat 'het nog niet voorbij is'. Hij zei te vrezen voor een herhaling van de afgelopen dagen. "Als we nog zo'n storm over ons heen krijgen is het niet best", aldus Braun.

Boodschappen
Intussen wordt er in de buurt van Lillooet, een plaats zo'n 250 kilometer ten noordoosten van Vancouver, nog gezocht naar mogelijke overlevenden na aardverschuivingen. Automobilist Kathie Rennie vertelde aan

het Canadese CBC dat daar 'hele bergwanden naar beneden kwamen en meerdere auto's meesleurden'.

Supermarkten in het gebied waren moeilijk te bevoorraden en premier Horgan riep inwoners op niet te hamstereën. "Je hebt geen 48 eieren nodig, koop slechts een dozijn en laat iets over voor een ander", riep hij inwoners op.

Meerdere wegen zijn als gevolg van het noodweer beschadigd of niet begaanbaar. Vancouver is grotendeels afgesloten van de rest van het land. Ook de spoorverbindingen van en naar de stad zijn getroffen.

Grensbewakers krijgen toegang tot militaire uitrusting

KIEV — Grensbewakers in Oekraïne krijgen toegang tot vuurwapens en ander materieel van het leger. Het parlement heeft een wet goedgekeurd die dit mogelijk maakt. Het besluit komt een moment waarop Rusland bezig is met een troepenopbouw aan de grens met Oekraïne en buurland Belarus te maken heeft met een migrantencrisis.

Onder het materieel vallen onder meer schepen en vliegtuigen. Volgens de nieuwe wet mogen grensbewakers ook fysiek geweld gebruiken. De Oekraïense president Volodimir Zelenski maakt zich zorgen over zowel de situatie in Rusland als Belarus. De regering heeft vanwege de migrantencrisis extra

grensbewakers en ander veiligheidspersoneel naar de grens met Belarus gestuurd.

Migranten proberen via dat land naar Polen of een ander EU-land door te reizen, maar duizenden van hen zijn nu vanwege de verstevigde grenzen gestrand in Belarus. Oekraïne ziet Rusland, de belangrijkste bondgenoot

van Belarus, als de verantwoordelijke. Oekraïne en Rusland zijn verwikkeld in een conflict sinds Rusland in 2014 de Krim annexeerde en vervolgens in Oost-Oekraïne een oorlog uitbrak tussen pro-Russische separatisten en het Oekraïense leger.

De spanningen tussen de landen laaien zo nu en dan op, zoals nu. Zelenski zei eind vorige week dat Rusland bijna 100.000 soldaten bij de grens met Oekraïne heeft gestationeerd. Er wordt gevreesd voor een mogelijke aanval.

Heel Nederland donkerrood op kaart Europa

SOLNA — Heel Nederland kleurt donkerrood op de kaart van coronagevallen in Europa. Voor het eerst sinds het begin van de coronacrisis staan alle twaalf provincies op het hoogste waarschuwingsniveau. Groningen en Drenthe zijn vandaag als laatste provincies donkerrood geworden.

De Europese gezondheidsdienst ECDC maakt de kaart op basis van het aantal positieve tests in de afgelopen twee kalenderweken, dus van maandag 1 tot en met zondag 14 november. Limburg is opnieuw koploper. In die provincie zijn in veertien dagen tijd meer dan 15.600 inwoners positief getest op het coronavirus. Dat komt neer op bijna 1400 gevallen op elke 100.000 mensen, oftewel één op elke 71 Limburgers. Dat is een nieuw Nederlands record. In december vorig jaar telde Limburg in twee weken tijd 1143,1 positieve tests per 100.000 inwoners.

Zeeland en Gelderland
Zeeland en Gelderland volgen.



Foto: Shutterstock

Verplegend personeel bij een coronapatiënt op een ic-afdeling

Daar zijn respectievelijk 1088 en 1067 op elke 100.000 mensen positief getest. Daarmee zitten ze boven het niveau waar Limburg vorige week zat. Twee weken geleden was Limburg koploper van Nederland met 701 positieve tests per 100.000 mensen, de helft van het huidige aantal. Nu blijven alleen Drenthe en Groningen nog onder dat niveau.

Druk op zorg
Het aantal positieve tests kan een voorbode zijn van de druk op de zorg. Een stijging in het aantal gevallen leidt doorgaans één tot twee weken later tot een stijging in het aantal ziekenhuisopnames.

Nog iets later stijgt dan het aantal sterfgevallen. Wat dat betreft is Limburg de kanarie in de kolennij. De situatie waar Limburg nu mee kampt, kan zich in de komende we-

ken ook in de rest van het land voordoen. Midden- en Oost-Europa hebben nog altijd de meeste positieve tests, en in Scandinavië neemt het aantal gevallen ook toe. De situatie is vooralsnog het gunstigst in Italië, Frankrijk en Portugal, hoewel ook daar de waarschuwingskleuren omhoog gaan. Van de meer dan 200 regio's in heel Europa is Sardinië de enige die nog op groen staat.

Knapen voelt niets voor boycot WK voetbal Qatar

DEN HAAG — Het demissionaire kabinet voelt er niets voor om nu al te besluiten geen regeringsafvaardiging naar het WK voetbal in Qatar te sturen. De Tweede Kamer nam begin dit jaar een motie aan van de SP om geen bewindsman of koning naar het evenement van eind volgend jaar te sturen omdat er veel misstanden zijn met arbeidsmigranten die de stadions bouwen.

Volgens minister Ben Knapen van Buitenlandse Zaken zijn de beschuldigingen aan het adres van Qatar de afgelopen jaren heel vaak

'volkomen terecht' geweest. Volgens een Britse krant zouden zeker 6500 arbeiders zijn omgekomen bij de bouw van de stadions. Maar de druk die is uitgeoefend op Qatar om zaken te verbeteren heeft geholpen, aldus de bewindsman. Bovendien heeft Nederland het Golfstaatje elke dag hard nodig om mensen uit Afghanistan te krijgen, zei Knapen in de Tweede Kamer. Hij wil niet morrelen aan die relatie door nu te zeggen dat er geen regeringsdelegatie komt naar het WK. SP'er Jasper van Dijk is teleurgesteld. Hij vindt het 'niet fraai richting parlement'. Oranje kwalificeerde zich deze week voor het toernooi.

Hiv-patiënten in Engeland verlost van dagelijkse pillen

LONDEN — Duizenden patiënten met hiv hoeven in het Verenigd Koninkrijk niet meer dagelijks een medicijn te slikken om het virus te bestrijden. Er is een nieuwe 'revolutionaire' behandelmethode goedgekeurd, waardoor één injectie om de twee maanden tijd voldoende is. Naar schatting zullen 13.000 van de 100.000 hiv-patiënten in Groot-Brittannië hier profijt van hebben, schrijft de Britse krant *The Guardian*.

Het hiv-virus, dat het immuunsysteem aanvalt, kan aids veroorzaken als het onbehandeld blijft. De ziekte is ongeneeslijk, maar dankzij dagelijkse medicijnen kan het virus zo sterk worden onderdrukt dat er geen virusdeeltjes in het bloed meer vindbaar zijn. Deze behandeling bestaat al jaren en zorgt ervoor dat hiv-patiënten het virus niet meer kunnen overdragen aan an-

deren. Ook stelt het mensen met hiv in staat een normaal leven te leiden. Wel moeten hiv-geïnfekteerden dagelijks een of meerdere pillen slikken.

Dagelijks medicijnen slikken, is door de goedkeuring van de Britse autoriteiten binnenkort niet meer nodig voor de groep patiënten bij wie het virus al lange tijd onderdrukt is. Succesvolle

proeven laten zien dat zes injecties per jaar het virus net zo goed onderdrukken. Mogelijk hebben de injecties als bijkomend voordeel ook minder bijwerkingen.

"We hebben nog een lange weg te gaan op het gebied van voorlichting over hiv, maar de aankondiging van vandaag laat zien hoe ver we zijn gekomen sinds de epidemie van de jaren tachtig", vertelt Garry Brough van belangenorganisatie Positively UK aan de Britse krant. "Het is een enorme stap voorwaarts. Elke dag medicijnen moeten innemen, kan voor sommige mensen fysiek, emotioneel en sociaal zwaar zijn."

Poetin beschuldigt westerse landen van escalatie in Oekraïne

MOSKOU — Westerse landen gooien olie op het vuur in het conflict in Oekraïne door oefeningen te houden op de Zwarte Zee en met militaire vliegtuigen op 20 kilometer van de grens van Rusland te vliegen, zegt de Russische president Vladimir Poetin. Volgens hem nemen ze Russische waarschuwingen niet serieus genoeg en zouden ze Moskou serieuze veiligheidsgaranties moeten geven.

De gesprekken over het conflict in het oosten van Oekraïne, waar Rusland tienduizenden militairen aan de grens heeft gestationeerd, zijn volgens Poetin op een dood spoor beland. En de NAVO heeft door de banden met Rusland af te snijden al-

le kanalen voor dialoog verwoest, klaagde Poetin. Hij herhaalde open te staan voor gesprekken, ook met de VS. De Russische troepenverplaatsingen voeden de vrees in Oekraïne dat er mogelijk een aanval aan zit te komen. Een Britse generaal waar-

schuwde eerder dat de kans op een militair conflict tussen het Westen en Rusland tientallen jaren niet zo groot is geweest als nu. Poetin beschuldigde het Westen er verder van de migrantencrisis bij zijn bondgenoot Belarus te hebben veroorzaakt. Het regime van president Loekasjenko heeft duizenden mensen uit het Midden-Oosten laten overkomen, maar zij stuitten op zwaarbewaakte grenzen in Polen, Litouwen en Letland. Die landen zien Rusland als een grote bedreiging.

Tsjechië voert 2G-beleid in vanwege besmettingen

PRAAG — De invoering van het zogenoemde 2G-beleid gaat in Tsjechië door. Het kabinet heeft definitief besloten dat vanaf maandag alleen mensen die hun coronaprikken hebben gehad, of van Covid-19 zijn genezen, naar bijvoorbeeld restaurants, hotels en kappers mogen gaan. Ongevaccineerden worden dus geweerd.

Met het plan, dat gisteren al door premier Andrej Babis werd bekendgemaakt, wordt gereageerd op de flinke toename van het aantal coronabesmettingen in Tsjechië. Dinsdag testten 22.511 men-

sen positief op het coronavirus, een dagrecord. Door de snelle verspreiding van het virus neemt de druk op de ziekenhuizen toe, met name in het oosten van het land. De 2G-regel is volgens Ba-

bis nodig omdat de huidige beperkingen niet voldoende zijn. Zijn regering wil dat meer mensen zich laten inenten. De vaccinatiegraad in Tsjechië loopt volgens het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC) iets achter op het gemiddelde van de Europese Unie. In het land is 57,9 procent van de hele bevolking volledig ingeënt, terwijl dat het EU-gemiddelde op 58,9 procent ligt.

Baldwin aangeklaagd om ‘roekeloos’ gedrag op filmset



Foto: shutterstock

Voor de tweede keer in een week tijd is acteur Alec Baldwin aangeklaagd vanwege het fatale schietincident op de filmset van ‘Rust’ dat cameravrouw Halyna Hutchins het leven kostte. Scriptbegeleider Mamie Mitchell, die na het ongeluk emotioneerd het alarmnummer belde, noemt het gedrag van Baldwin ‘roekeloos’ en zegt getraumatiseerd te zijn.

Mitchell stelt dat Baldwin de revolver volgens het script nooit af had moeten laten vuren. “Alec Baldwin heeft opzettelijk, zonder geldige reden of excuus, het geladen pistool afgevuurd, ook al vroeg de aanstaande scène daar niet om”, schrijft de scriptbegeleider in haar aanklacht. De oorzaak van het schietincident is haar inziens ‘geen eenvoudige nalatigheid’, maar Baldwin zou volgens Mitchell ‘Russische roulette’ hebben gespeeld.

De scriptbegeleider, die voor continuïteit op de filmset moet zorgen en als rechterhand van de regisseur fungeert, stond volgens de aanklacht op ruim één meter van Baldwin toen hij het pistool afvuurde. Ze zegt daardoor ‘ernstige trauma’s en extreme mentale en fysieke pijn’ te hebben opgelopen.

Een week geleden werd Baldwin ook al aangeklaagd door een andere medewerker van de film, Serge Svetnoy. Hij was als technicus verantwoordelijk voor de belichting en stelde in zijn aanklacht dat Baldwin ‘nalatig was geweest’. De autoriteiten van Santa Fe, waar het ongeluk plaatsvond, doen nog onderzoek naar het incident. Er is nog niemand strafrechtelijk aangeklaagd. Wel hebben de autoriteiten aangegeven dat er meerdere kogels op de filmset zijn gevonden.

Zanger Philip Margo overleden



Foto: Brinkhaire

Philip Margo, een van de oprichters van de Amerikaanse band The Tokens, is overleden. De zanger stierf zaterdag in een ziekenhuis in Los Angeles op 79-jarige leeftijd aan de gevolgen van een beroerte, melden Amerikaanse media.

De groep brak in de jaren zestig door dankzij een cover van ‘The Lion Sleeps Tonight’. Die versie is wereldwijd de bekendste versie van het liedje. The Tokens scoorde daarna vooral in eigen land nog enkele hits maar bleef voor altijd verbonden aan The Lion Sleeps Tonight.

De overige leden van The Tokens verwijzen er ook naar in een bericht op Facebook. “Met een laatste brul maken we het nieuws van het overlijden van onze fantastische leeuw, Philip Margo, bekend”, zo luidt de verklaring. Margo vormde The Tokens samen met zijn jongere broer Mitch en Jay Siegel en Hank Madress.

Roadrunner als verstekeling



Foto: Shutterstock

Een roadrunner legde met groot gemak de afstand tussen Las Vegas en Maine af. De vogel verschool zich in de verhuishwagen van de chauffeur Gary en zoon Brian. Pas bij het uitladen na hun rit ontdekten ze de onverwachte en bijzondere verstekeling. Het dierenziekenhuis Avian Haven in Freedom ving de roadrunner op, nadat vader en zoon dierenredders hadden gebeld. Vrijwilligster Karen Silverman werd ter

plaats gestuurd en om het duo te helpen de vogel te vangen.

De roadrunner werd onderzocht en verkeerde in een ‘opmerkelijk goede vorm’. Hij was vier dagen in het busje opgesloten. Avian Haven weet nog niet zeker weten of de vogel een man of een vrouw is. Er wordt nagegaan hoe de roadrunner terug te brengen naar zijn oorspronkelijke habitat.

Mensen

Curaçao Quota Club doneert Quota-beer



Curaçao Quota Club heeft onlangs onder het thema ‘Quota Cares’-knuffelbeertjes gegeven aan: Krèsh Tera Kòrà, Huize Siloam, Casa Cuna Mercedes Winkel en Krèsh Muchanan Sonriente. Quota clubleden denken aan kinderen. Het doel is dat deze kinderen met de knuffelbeertjes, de liefde en warmte voelen die hen omringt. Dat ze merken hoe de gemeenschap aan hen denkt en van ze houdt. Als zij een beetje verdrietig zijn, is het beertje hun troostvriendje in een moeilijke tijd.

35,8 miljoen voor Van Gogh-schilderij

Van Goghs ‘Meules de blé’ uit 1888 overleefde de tol van de Holocaust en de Tweede Wereldoorlog en is nu voor een oogverblindende prijs verkocht. Het werd voor 35,8 miljoen dollar geveild door het beroemde veilinghuis Christie’s. Dat is een record voor de werken op papier van de kunstenaar. Er werd voorafgaand geschat dat het schilderij tussen de 20 miljoen tot 30 miljoen dollar zou gaan opbrengen. De iconische aquarel met kleurrijke stapels tarwe op een Provençaalse boerenhof heeft een reis gemaakt die maar weinig kunstwerken kunnen evenaren. Tientallen jaren uit het zicht na de gedwongen verkoop van een joodse verzamelaar, voordat hij Duitsland ontvluchtte en later door nazi’s werd geplunderd nadat een andere joodse verzamelaar aan zijn gevangenneming ontsnapte. Vóór vorige maand, toen het schilderij nog te zien was bij Christie’s, was het stuk al 116 jaar niet meer aan het publiek getoond, sinds het in een busje in Amsterdam werd geplaatst. Het kwam uiteindelijk onder gecon-



Foto: Jalsia

ceerde omstandigheden op de veiling terecht. Hoewel de details een goed bewaard geheim zijn, faciliteerde het veilinghuis de onderhandelingen. Deze was tussen enerzijds de erfgenamen van de overleden oliemagnaat Edwin Cox uit Texas. Hij was de eigenaar van het briljante werk toen hij op 99-jarige leeftijd stierf. En anderzijds werd onderhandeld met de afstammelingen van de twee afzonderlijke joodse verzamelaars – Max Meirowsky en Alexandrine

de Rothschild – die het werk tijdens het nazi-tijdperk verloor. Twee jaar voor zijn dood, op 48-jarige leeftijd, voltooide de gekwelde kunstenaar het stuk, dat drie hooibergen voorstelt die op een heldere zomerdag boven de oogstarbeiders uit-torenen, vanuit Arles in het zuiden van Frankrijk in de zomer van 1888. Het werd later naar de kunstenaarsbroer, Theo, en in 1905 naar Amsterdam voor een overzichtstentoonstelling in het Stedelijk Museum.

Politie Italië arresteert leden van ‘Ndrangheta-maffia

De Italiaanse politie heeft zo’n honderd leden van ‘Ndrangheta’ opgepakt, een van de grootste en machtigste criminele organisaties van Europa. De aanhoudingen vonden plaats tijdens gecoördineerde invallen in Milaan, Flo-

rence, Livorno en Reggio Calabria. Ze worden verdacht van onder meer lidmaatschap van een maffiaorganisatie, afpersing, illegaal wapenbezit, witwassen van geld, belastingfraude, corruptie en drugshandel. Bij de invallen is een grote hoe-

veelheid cocaïne uit Zuid-Amerika in beslag genomen. De ‘Ndrangheta’ is gevestigd in Calabrië, een regio in het zuiden van Italië, maar is

wereldwijd actief. De organisatie wordt beschouwd als een van de grootste spelers in de internationale drugs-handel.

Medewerker R. Kelly krijgt celstraf

Een voormalig medewerker van R. Kelly is gisteren veroordeeld tot een celstraf van acht jaar voor intimidatie van een potentiële getuige in de zaak tegen de omstreden zanger. De medewerker, Michael Williams (38), zou volgens Amerikaanse media vorig jaar een auto van de potentiële getuige in brand hebben gestoken.

Williams heeft zich volgens de rechter in New York schuldig gemaakt aan ‘intimidatie van het slachtoffer’. In juni 2020 stak hij een auto in brand bij het huis van het slachtoffer in Florida. Hij

zou zo hebben willen voorkomen dat R. Kelly, wiens zaak in die tijd nog gaande was, in een slecht daglicht kwam te staan tijdens hoorzittingen. Williams, die in april al toegaf schuldig te zijn, werkte als pr-medewerker voor R. Kelly. Zijn advocaten bekijken de juridische mogelijkheden om de zaak aan te vechten.

R. Kelly werd in september van dit jaar schuldig bevonden aan het lokken van vrouwen en meisjes om ze daarna seksueel te misbruiken en te laten misbruiken. Hij hoort zijn straf pas volgend jaar.

Lale Gül wins NS Publieksprijs

De 24-jarige studente Nederlands Lale Gül heeft met haar debuutroman ‘Ik ga leven’ de NS Publieksprijs 2021 gewonnen. Dat is gisteravond bekendgemaakt.



Foto: nl.wikipedia.org

De winnares komt uit een streng-islamitisch gezin in Amsterdam-West. In februari van dit jaar deed ze haar autobiografische boek het licht zien, waarin ze afstand neemt van haar strenge opvoeding. De publicatie oogstte veel respect, maar ook kritiek en zelfs bedreigingen. Die hadden een grote impact op de jonge schrijfster, ze moest zelfs onderduiken.

De andere door de organisatie van de verkiezing genomineerde boeken waren ‘Bonuskind’ van Saskia Noort, ‘Derksen’ van Michel van Egmond en Antoinette Scheulderman, ‘Martien’ van Jan Dijkgraaf, ‘Opgewekt naar de eindstreep’ van Hendrik Groen en ‘Wen er maar aan’ van Maike Meijer. Lezers kunnen ook zelf een boek kiezen om op te stemmen. In deze ‘vrije keuze-

category’ werd het vaakst gestemd op het boek ‘Ziek gelukkig’ van RTL Boulevard-verslaggever Ruud ten Wolde. Ten Wolde overleed in oktober, 29 jaar oud, aan kanker. Familie en vrienden begonnen een onlinecampagne om hem de NS Publieksprijs te bezorgen.

De NS Publieksprijs bestaat, behalve uit de eer, uit een sculptuur van Jeroen Henneman, een bedrag van 7500 euro en een jaar lang gratis reizen met de NS BusinessCard 1e Klas.

Onder de eerdere winnaars van de NS Publieksprijs zijn onder anderen A.F.Th. van der Heijden (‘Tonio’, 2012), Martine Bijl (‘Rinkeldekink’, 2019) en vorig jaar Rutger Bregman (‘De meeste mensen deugen’).

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. “mensen”.

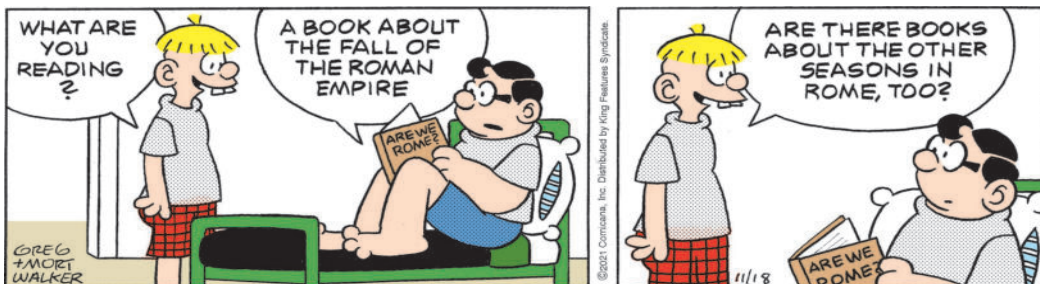
Boek na 73 jaar terugbezorgd

Een Schotse bibliotheek zei dat het personeel stomverbaasd was, toen per post een boek werd terugbezorgd, dat 73 jaar eerder was uitgecheckt. OnFife Libraries zei dat de Dunfermline Carnegie Library & Galleries vorige week een exemplaar van Stately Timber van Rupert Hughes terug kreeg. Het boek was uitgecheckt bij wat toen bekend stond als de Dunfermline Public Libraries’ Central Library. Het zou op 6 november 1948 worden teruggebracht. “Ik barstte in lachen uit toen ik het pakket opende, ik kon het niet geloven”, zegt Donna Dewar op de Facebookpagina van de bibliotheek. De

assistent culturele diensten bij DCL&G voegde toe: “We kregen onlangs een boek terug in onze Rosyth-vestiging na veertien jaar, waarvan we dachten dat het verbazend wekkend genoeg was, maar dit ging veel verder dan wat we ooit hebben gehoord.” Het boek ging vergezeld van een brief van de dochter van de man die het boek in 1948 had geleend. De vrouw zei dat haar vader, die inmiddels overleden is, in de jaren veertig van de vorige eeuw in Thornton had gewoond en dat het boek onlangs tussen zijn bezittingen was gevonden. De bibliotheek zei dat achterstallige vergoedingen momenteel worden opgeschort om de teruggave van langverwachte materialen tijdens de Covid-19-pandemie aan te moedigen. “Voor een beetje plezier hebben we uitgezocht hoeveel er aan vergoedingen had kunnen worden betaald en het komt op maar liefst 2847 pond (3840,97 dollar)”, zei Dewar.

Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Tennisster Muguruza le Spaanse die WTA Finals wint

GUADALAJARA — Garbiñe Muguruza heeft als eerste Spaanse tennisster de WTA Finals gewonnen. Muguruza was in de finale van het eindejaarstoernooi in de Mexicaanse stad Guadalajara te sterk voor Anett Kontaveit uit Estland: 6-3 7-5. “Dit is weer een bewijs dat ik in de beste fase van mijn carrière zit”, jubelde de 28-jarige Spaanse.

Muguruza, die dankzij haar succes in Mexico opklimt naar de derde plaats op de wereldranglijst, behaalde in Guadalajara haar tiende titel op de WTA Tour. Ze won in 2016 Roland Garros en een jaar later Wimbledon. Dit jaar schreef Muguruza de toernooien van Dubai en Chicago op haar naam. De Spaanse begon haar vierde WTA Finals met een nederlaag tegen de Tsjechische Karolina Pliskova, maar ze won daarna al haar partijen. De als zesde geplaatste Muguruza klopte Kontaveit in de laatste groepswedstrijd (6-4 6-4) en maakte zo een einde aan de zegereeks van de Estse, die met twee toernooizeges op rij naar Guadalajara was gekomen. De Spaanse rekende in de halve finales af met landgenote Paula Badosa (6-3 6-3) en stond gisteravond in de eindstrijd opnieuw tegenover Kontaveit, die de finale had bereikt met een zege op de Griekse Maria Sakari. Weer was Muguruza de



Garbiñe Muguruza

sterkste. “Dit is de beloning voor een heel lang jaar”, zei de Spaanse, die is geboren in Venetië. “Geweldig om deze trofee te kunnen toevoegen aan mijn prijzenkast. Toen ik op de US Open van de directeur van de WTA hoorde dat de Finals mogelijk verplaatst zouden worden naar Guadalajara, dacht ik: daar moet ik bij zijn! En kijk waar ik nu sta”, zei Muguruza met de Billie Jean King-trofee in haar handen.

“Ik heb aan mezelf laten zien dat ik weer de beste kan zijn, de ‘maestra’ zoals we dat in Spanje zeggen. Ik ben een betere tennisster dan voorheen door de ervaring die ik heb en de manier waarop ik speel”, aldus de voormalig nummer 1 van de wereld. “Ik sta er nu heel goed voor richting volgend seizoen.” Haar landgenote Arantxa Sánchez Vicario stond in 1993 ook de finale van de WTA Finals, maar verloor toen van de Duitse Steffi Graf.

In het dubbelspel ging de titel naar Barbora Krejčíková en Katerina Siniakova uit Tsjechië. De olympisch kampioenen van Tokio versloegen in de finale de Belgische Elise Mertens en Hsieh Su-wei uit Taiwan in twee sets: 6-3 6-4. Krejčíková en Siniakova bleven het hele toernooi ongeslagen. Ze hadden in de halve finales gewonnen van Demi Schuurs en haar Amerikaanse partner Nicole Melichar-Martinez (3-6 6-3 10-6).

Australian Open voor volle tribunes in Melbourne

MELBOURNE — De Australian Open kan in januari worden gespeeld voor volle tribunes. De autoriteiten in de staat Victoria, waarin Melbourne ligt, hebben alle beperkingen voor grote sportevenementen opgeheven. De vaccinatiegraad is volgens premier Dan Andrews met bijna 90 procent hoog genoeg om de maatregelen los te laten.

Het eerste grandslamtoernooi van het jaar voor de tennisers begint op 17 januari en eindigt op 30 januari. Doorgaans trekt de Australian Open in twee weken zo’n 800.000 bezoekers. Melbourne komt uit een lange lockdown van meer dan 260 dagen. De lockdown

in de Australische stad met meer dan 5 miljoen inwoners werd eind vorige maand opgeheven. Melbourne was sinds het begin van de coronapandemie zes keer in lockdown gegaan, onder meer begin dit jaar tijdens de Australian Open. Toen ging tijdens de eerste

week van het toernooi een lockdown van vijf dagen in vanwege een uitbraak van de Britse variant van het coronavirus.

In de eerste dagen van de Australian Open mochten toen dagelijks 30.000 bezoekers het park op, ongeveer een derde van het gebruikelijke aantal. Na enkele dagen zonder publiek keerden de fans in de eindfase van het toernooi terug op de tribunes. Bij de finales zaten zo’n 7500 mensen op de tribunes van de Rod Laver Arena.



Een vol Rod Laver Arena in Australië.

Baas tennisbond na schriftelijke verklaring nog bezorgd om Peng

BEIJING — Het vrijgeven van een schriftelijke verklaring van Chinese staatsmedia over de spoorloze tennisster Peng Shuai, zorgen bij tennisbond WTA voor argwaan en bezorgdheid. “Ik kan moeilijk geloven dat Peng Shuai de e-mail heeft geschreven die we hebben gekregen”, zegt Steve Simon, voorzitter van de profbond voor tennissters. “De WTA en de rest van de wereld hebben onafhankelijk en controleerbaar bewijs nodig dat ze veilig is. Ik heb haar herhaaldelijk via verschillende vormen van communicatie proberen te bereiken, maar zonder resultaat.”

Peng Shuai dat de verhalen van de voorbije weken niet kloppen. Ook meldt ze dat ze gewoon thuis is om bij te komen en dat alles goed met haar gaat. “Dank voor de bezorgdheid”, schrijft ze.

Simon kan niet geloven dat Peng Shuai achter de e-mail zit. “Ze moet vrijuit kunnen spreken, zonder dwang of intimidatie van welke bron dan ook. Haar aantijging van aanranding moet worden gerespecteerd en met volledige transparantie en zonder censuur worden onderzocht. De stemmen van vrouwen moeten worden gehoord en gerespecteerd, niet gecensureerd of gedecteerd”, meldt hij.

De 35-jarige Peng beschuldigde eerder deze maand voormalig vicepremier Zhang Gaoli op het Chinese sociale medium Weibo van seksueel misbruik. Zhang zou haar tot seks hebben gedwongen. Kort na de beschuldiging werd het bericht verwijderd en sindsdien lijkt Peng van de aardbodem verdwenen. Haar accounts zijn gewist van sociale media, zoekopdrachten op internet naar haar naam leverden niets op. China zweeg tot vandaag over de situatie van de tennisster, tot de verklaring die via staatsmedia werd verspreid. In de e-mail die naar Simon is gestuurd, schrijft

dwenen. Haar accounts zijn gewist van sociale media, zoekopdrachten op internet naar haar naam leverden niets op. China zweeg tot vandaag over de situatie van de tennisster, tot de verklaring die via staatsmedia werd verspreid. In de e-mail die naar Simon is gestuurd, schrijft

Tennisser Djokovic wint overtuigend van Roeblev in ATP Finals

TURIJN — Tennisser Novak Djokovic heeft in de ATP Finals in Turijn ook zijn tweede partij redelijk eenvoudig gewonnen. De Servische nummer 1 van de wereld won in twee sets van de Rus Andrej Roeblev: 6-3, 6-2.

De 24-jarige Roeblev, die nummer 5 van de wereld, was niet opgewassen tegen het machtige spel van Djokovic, die wederom zeer

sterk serveerde en retourneerde. Hij sloeg veertien aces in de partij, die iets meer dan een uur duurde. Djokovic is met zijn tweede

zege in de groene groep al vrijwel zeker van een plek in de halve finales.

Djokovic jaagt in Turijn op zijn zesde eindzege in de ATP Finals, het eindejaarstoernooi met de beste acht spelers van het jaar. Hij won het toernooi voor het laatst in 2015. De 34-jarige

Serviër won afgelopen jaar de grandslamtoernooien Australian Open, Roland Garros en Wimbledon, maar wist de US Open niet te winnen.

Hij eindigt wel voor het zevende jaar op rij als nummer 1 van de wereld en is daarmee recordhouder.

Tennisser Djokovic wint overtuigend van Roeblev in ATP Finals

TURIJN — Tennisser Novak Djokovic heeft in de ATP Finals in Turijn ook zijn tweede partij redelijk eenvoudig gewonnen. De Servische nummer 1 van de wereld won in twee sets van de Rus Andrej Roeblev: 6-3, 6-2.

De 24-jarige Roeblev, die nummer 5 van de wereld, was niet opgewassen tegen het machtige spel van Djokovic, die wederom zeer sterk serveerde en retourneerde. Hij sloeg veertien aces in de partij, die iets meer dan een uur duurde. Djokovic is met zijn tweede zege in de groene groep al vrijwel zeker van een plek in de halve finales.

Djokovic jaagt in Turijn op zijn zesde eindzege in de ATP Finals, het eindejaarstoernooi met de beste acht spelers van het jaar. Hij won het toernooi voor het laatst in 2015. De 34-jarige

Serviër won afgelopen jaar de grandslamtoernooien Australian Open, Roland Garros en Wimbledon, maar wist de US Open niet

te winnen. Hij eindigt wel voor het zevende jaar op rij als nummer 1 van de wereld en is daarmee recordhouder.



Bezoek onze website

www.amigoe.com



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Anuncio di fayecimento

Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di Banco Central di Aruba ta anuncia fayecimento di nos ex-colega

Señor Edwin Francisco Trimon

Na bida Edwin tabata forma parti di nos departamento di Siguridad.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na su yiunan, nietonan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Edwin sosega na paz.



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. • Bilderdijkstraat 16-2
Tel: 5824333 • Fax: 5822368 • website: www.amigoe.com

Meer dan alléén een krant!

Senior Redacteur (fulltime)

Ben jij iemand die kritisch is, snel kan schakelen en al sporen in de journalistiek heeft verdiend? Schrijf jij met gemak dagelijks over onderwerpen als politiek, economie, financiën, gezondheidszorg of onderwijs en ben je niet bang om net die ene prangende vraag te stellen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Ons Amigoe redactieteam is op zoek naar een ervaren nieuwsredacteur.

Wij zoeken iemand die:

- Op de hoogte is van ontwikkelingen in het lokale nieuws
- Een scherpe pen heeft
- Een breed netwerk heeft
- Interviews afneemt
- Kritische vragen stelt
- Initiatief neemt en zelf artikel-ideeën aandraagt
- Al een aantal jaar relevante werkervaring heeft

Wij bieden jou:

- Een uitdagende functie waarbij geen dag hetzelfde is
- Een werkplek waar je jezelf kunt ontwikkelen en eigen initiatief kunt nemen
- Een enthousiast team dat voor je klaarstaat

Vereisten:

- HBO opleiding (journalistiek of communicatie is een pré)
- Spreekt vloeiend Papiaments, of bereid is de taal snel te leren
- Schrijft goed Nederlands
- Goede beheersing van Spaans en Engels is een pré
- Flexibel inzetbaar, zowel 's avonds als in het weekend
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij zo spoedig mogelijk je reactie. Stuur je motivatie en cv in het Nederlandse taal naar gwilliams@amigoe.com onder vermelding van 'Senior Redacteur'. Voor extra informatie, bel naar: 582-4333.